

La météo félicite la jeunesse

Le Locle ■ Les Promos ont été superbement pendant deux jours, avec un cortège enfin au sec. Dommage qu'une bagarre à l'arme blanche soit venue ternir la fête



La pluie a enfin épargné le cortège des Promos, samedi matin au Locle, pour la plus grande joie des enfants et de tout un chacun. Il aurait été bien dommage de ne pas pouvoir admirer tant de couleurs et d'imagination pour les plus fameuses BD mises en scène! La fête fut belle, bien qu'un incident soit à déplorer, une bagarre à l'arme blanche qui a fait deux blessés. Mais, pendant deux jours presque non-stop, la foule s'est pressée au coude à coude entre un festival open air mélangeant hardiment les styles, des artistes de rue et des manèges pris d'assaut.

■ pages 5, 6 et 7

Tagada, voilà les Dalton. Et en très bonne compagnie.

PHOTO LEUENBERGER

L'Afrique n'éveille plus guère l'intérêt bienveillant des responsables politiques des pays développés.

Non sans de bons motifs, si l'on considère la stupidité des conflits qui subsistent sur le continent et l'impéritie de trop nombreux dirigeants. Seules, semble-t-il, ses richesses exploitées ou potentielles permettent à l'Afrique d'échapper à une totale indifférence. Ou bien, alors, on daigne s'en préoccuper pour de basses et évidentes raisons, l'immigration incontrôlée ou la propagation du sida.

OPINION

Contrastes africains

En ce début de semaine, l'Afrique s'impose pourtant à l'attention des observateurs, pour le pire et le meilleur. A Barcelone, où vient de s'ouvrir la XIVe Conférence internationale sur le sida, l'accent sera mis une nouvelle fois sur l'Afrique noire, qui demeure un des principaux foyers d'infection – sans que la responsabilité en soit imputable au seul sous-développement.

En effet, là où de sérieuses mesures préventives ont été prises, comme en Ouganda, la progression de l'infection a pu être enrayerée. Alors qu'en Afrique du Sud, pays économiquement avancé, la maladie ne cesse de se propager. Dans le sillage des doctrinaires de l'ANC qui soutenaient que le sida était une « invention des Blancs », l'actuel président Thabo Mbeki a refusé les offres de deux importants laboratoires qui proposaient des traitements à prix réduits. Une obstination qu'a désavouée vendredi, pour la quatrième fois, la Cour constitutionnelle de Pretoria.

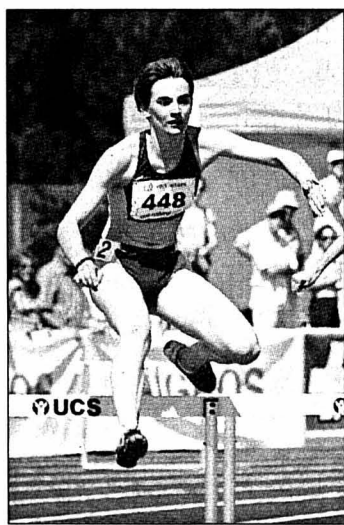
Le ministre sud-africain de la Santé a affirmé hier à Barcelone que son gouvernement respecterait cette décision de justice. Reste que, face au sida, l'Afrique du Sud a pris dix ans de retard.

C'est ce pays qui accueille, aujourd'hui à Durban, le dernier sommet de l'Organisation de l'unité africaine, à laquelle doit succéder l'Union africaine (UA). Calquée dans ses structures et ses finalités – notamment économiques – sur le modèle européen, l'UA sera donc porteuse d'une vaste ambition. Encore faudra-t-il en faire autre chose qu'un moulin à paroles.

Entre espoir et incrédulité, les plus lucides des Africains mesurent l'ampleur du défi. Rien n'interdit de les accompagner dans leur démarche.

Guy C. Menusier

ATHLÉTISME Neuchâtelois en vue



Les championnats de Suisse de ce week-end à Colombier ont permis aux athlètes neuchâtelois (ici Laurence Donzé) de se distinguer. Laurence Locatelli, Carine Nkoué et Claude Moser ont décroché quatre médailles à eux trois.

PHOTO GALLEY

■ pages 19 et 20

AFFAIRE BORER

Un scandale orchestré?

L'affaire Borer rebondit. Djamilé Rowe, la femme à l'origine du scandale qui a conduit à la démission de Thomas Borer, dément avoir eu des relations sexuelles avec l'ancien ambassadeur de Suisse à Berlin.

■ page 27

Bertogliati en plein rêve

Cyclisme ■ Le Tessinois remporte l'étape et endosse le maillot jaune du Tour de France



Rubens Bertogliati peut jubiler: il a réussi un coup de maître lors de la première étape du Tour de France. En s'imposant à Luxembourg, au prix d'un dernier kilomètre d'anthologie, le Tessinois a également ravi le maillot jaune à Lance Armstrong. Inutile d'ajouter que le jeune Suisse est en plein rêve.

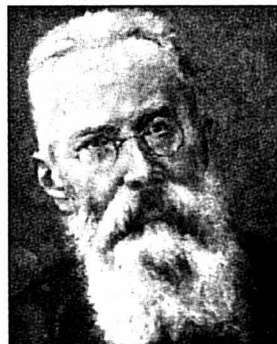
PHOTO KEYSTONE

■ pages 21 et 22

LIVRES ET DISQUES

Cantates redécouvertes

Ce n'est pas pour ses cantates avec orchestre que Nicolaï Rimsky-Korsakov (photo sp) a connu la célébrité. Toutefois, un CD réunissant plusieurs d'entre elles livre quelques perles rares, à redécouvrir. Une petite sélection pour sortir des sentiers battus, avec d'autres cantates de Bohuslav Martinu et des mélodies d'Albert Roussel.



■ page 16

BELLELAY

Délicieux fromages

La 2e édition de la Fête des fromages de l'Arc jurassien a attiré nombre de visiteurs ce week-end à la Fondation Bellelay. De vache, de chèvre ou de brebis, les produits régionaux ont ravi le palais des gourmets.

■ page 13

DESIGN Un travail d'équipe



Installée à La Chaux-de-Fonds et spécialiste du design, la société Rodolphe & Co est active dans la bijouterie, l'horlogerie et même la lunetterie. Le travail d'équipe y est privilégié.

PHOTO GALLEY

■ page 8

FOOTBALL

Une victoire pour débiter

Neuchâtel Xamax a souffert pour venir à bout de Thonon (2-1), à l'occasion de la reprise du championnat de LNA. Les «rouge et noir» deviennent une fière chandelle au Valaisan Alexandre Rey, auteur des deux buts.

■ page 17

AGENDA DE L'ARTEPLAGE DE NEUCHÂTEL

Entrée

*Spectacles payants

Infographie: François Allianou

A) La Grande Scène

■ **Aujourd'hui**
13h/16h/19h: Funky Monks, funk, soul, disco, pop.
■ **Demain**
13h/16h/19h: Picason, groupe de Cuba.

B) Le Cargo

■ **Aujourd'hui**
20h: Ambiance chill-out avec des DJs résidents. 21h: Beenie Man / DJ Asher Selector, musique actuelle.*
■ **Demain**
20h: Ani DiFranco, chanteuse et guitariste new-yorkaise.

C) Théâtre des Roseaux

■ **Demain**
20h15: Casinotheater Winterthur goes Expo.02: Stage TV, show scénique impliquant le multimédia.*

D) Débarcadère Arteplage du Jura

E) Scène des Galets

■ **Demain**
11h/13h/15h/17h: La Compagnie des Sept Lieux «Aube», théâtre visuel.

F) Patinoires du Littoral

G) Piazza

H) Scène de la Passerelle

■ **Aujourd'hui**
12h/14h/17h: Swiss Male Choir Johannesburg, musique populaire.

I) Sons et lumières

■ **Tous les soirs**
22h30: spectacle de nuit: comme un étrange appel.

EXPOSITIONS

1. Le Palais de l'équilibre
2. Manna
3. Piazza Pinocchio
4. Ada
5. Robotics
6. Magie de l'énergie
7. Biopolis
8. Beaufort 12
9. Aua extrema

EN PASSANT

10. Histoires de voir

ATTRACTIONS

11. Funpark

À SAVOIR

Expo Nationale Suisse
15 mai - 20 octobre 2002

Informations générales.
Ouverture des portes: 9h30
Fermeture des expositions: 20h
Fermeture de l'arteplage: 24h ou 1h (selon les soirs)

Hébergement: Call Center Expo.02
Tél. 0900 02 02 02 (Fr. 0.50/min.)
Site Internet: www.expo.02.ch

Horaires, billets de train, billets Expo.02
Tél. 0900 300 300 (Fr. 1.19/min.)
Site Internet: www.cff.ch

Billets Events
Tél. 0848 800 800
Site Internet: www.ticketcorner.ch

Informations générales, service pour groupes (dès 10 personnes)
Tél. 0901 02 02 02 (Fr. 0.70/min.)
Site Internet: www.expo.02.ch

Menu plus varié que jamais

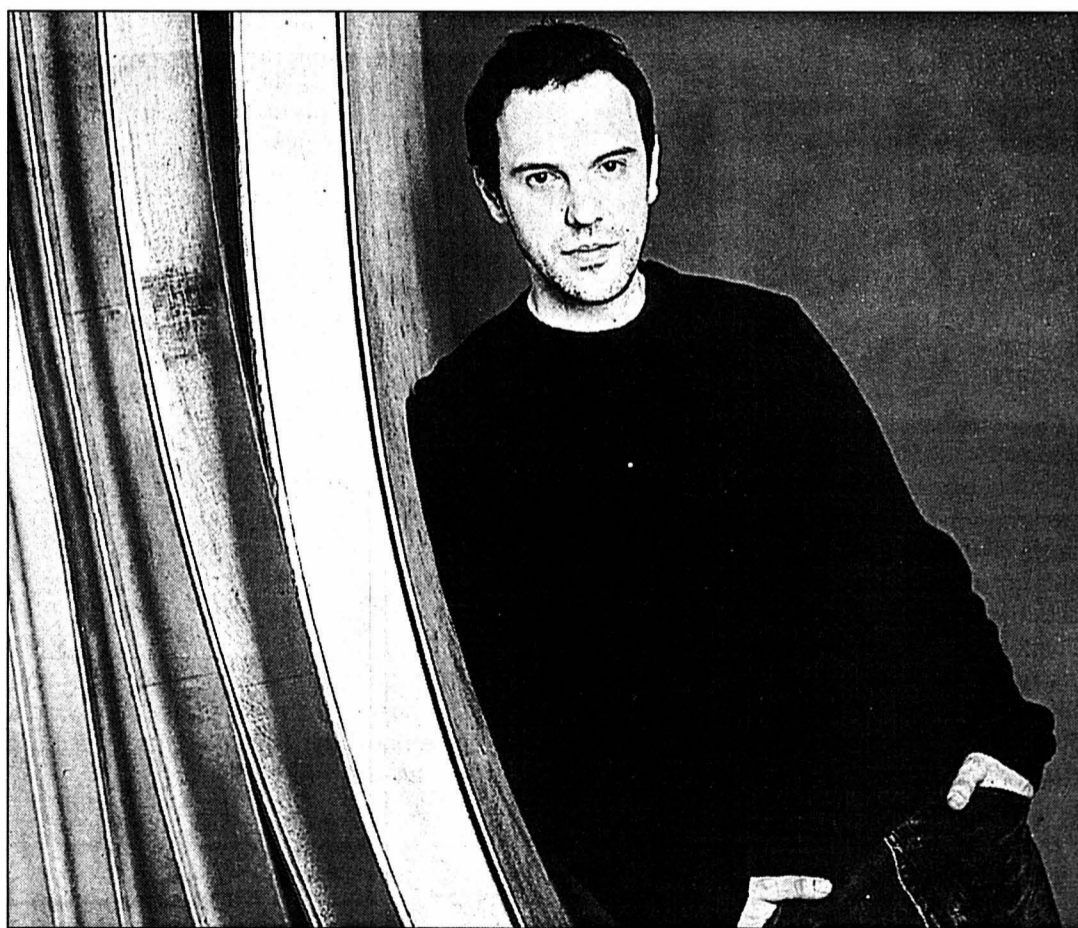
Avec les superstars françaises **Gérald de Palmas** dimanche prochain aux patinoires du Littoral et **Patrick Bruel** le lendemain sur la Grande Scène de l'arteplage, Neuchâtel va clore en beauté une semaine folle.

Le club Cargo illustre bien la richesse du programme. Le jeune prodige du reggae **Beenie Man** y joue ce soir. La passionnée new-yorkaise **Ani DiFranco** demain; la vedette brésilienne **Vinicus Cantuaria** mercredi; **Sizzla**, autre star du reggae actuel, jeudi; le lendemain, place au rock lausannois avec notamment les excellents **Chewy**; samedi, c'est le Cully Jazz Festival qui s'invite, suivi par des DJs deep house de renom! Excusez du peu.

Ailleurs sur l'arteplage, les visiteurs pourront écouter **Picason**, grand groupe de musique cubaine moderne (demain), les seventies revisitées par **Stinky Miller** (mercredi) ou encore de la musique tzigane avec le groupe **Gipsyland**, emmené par l'ancien chanteur des fameux Gipsy Kings (jeudi). La salsa sera aussi là avec **Son del Barrio** ou **Luna Negra** (vendredi). La fin de la semaine, la **Gay Pride** qui se déroule en ville de Neuchâtel se glissera aussi sur l'arteplage (voir cadre).

Le sport, roi d'Yverdon

A Morat, l'**Open Air Cinema** poursuit son parcours. Avec, entre autres, «Terre Neuve»



Gérald de Palmas, bouquet final d'une semaine riche. Et la suivante commence par Patrick Bruel!

(mercredi) et le magnifique «Moulin Rouge» (jeudi). Dans un autre genre, il y aura aussi une exposition sur l'ONU à Meyriez (dès mercredi). Et la cinquième partie de **Libretto**, festival de musique classique qui s'empare de toute la ville (dès vendredi).

Au club Mondial d'Yverdon, c'est le **Maroc** qui débarque pour deux semaines de décou-

vertes sonores, visuelles et culinaires (dès demain). Comme le **Carmina Burana** en version cuivres, qui avait triomphé à Neuchâtel (dès mercredi).

Mais l'événement de la semaine, c'est le coup d'envoi jeudi des **ExpoGames.02**, un gigantesque festival de sports qui s'étirera jusqu'au début du mois d'août.

A Bienne, **David Dimitri**, les **Mummenschanz** (qui accueillent dès vendredi **Gardi Hutter**) ou l'exposition «Transformations textiles» jouent la continuité. Le groupe de Trinidad **Brother Resistance** (demain), les déjantés de **Bagatello** (jeudi) et le nouveau club **Artix** se chargent de la faire explo-

NOTRE SÉLECTION

BIENNE

■ **Aujourd'hui**
Stoffwechsel-Halle. 9h30-20h: Exposition de textiles par des élèves des écoles suisses de la mode et du textile.
Théâtre Mummenschanz. 10h30/13h15: Filmsets. 16h: Bühler, Hohler und Zappa, chansons. 19h: Les invités des Mummenschanz - Bühler, Hohler und Zappa - Etre suisse, chansons.*

■ **Demain**
Stoffwechsel-Halle. 9h30-20h: Exposition de textiles par des élèves des écoles suisses de la mode et du textile.
Théâtre Mummenschanz. 10h30: Répétition publique. 14h/16h: Expo-Special.
Hauptbühne. 11h/12h/13h45: Europa Park meets Expo.02 - Peppino und seine Freunde. 20h30: Brother Resistance, musique actuelle.

MORAT

■ **Aujourd'hui**
Théâtre de Gravier. 9h30-20h: Gli armadi sensibili, expositions. 19h/20h: Le Temps de l'Escargot - Historia Naturalis, théâtre.

■ **Demain**
Théâtre de Gravier. 9h30-20h: Gli armadi sensibili, expositions. 10h/19h/20h: Le Temps de l'Escargot - Historia Naturalis, théâtre.
Arteplage Mobile du Jura. 13h: Murmures du Monde. 14h: Mise à nu (sorties sporadiques sur le lac). 20h30: Funbad, théâtre.

YVERDON

■ **Aujourd'hui**
Mondial. 11h-22h: Cinéma.
Scène des étoiles. 13h/16h/19h: Ssassa, musique tzigane diverse.
Arteplage Mobile du Jura. 14h-17h30: Mise à nu (sorties sporadiques sur le lac).

■ **Demain**
Mondial. 11h-24h: Maroc. 11h: Découverte sensorielle. 14h/16h/21h30: concert de Najat Aatabou. 23h: Mondial Night.
Scène des étoiles. 13h/16h/19h: Buru, musique actuelle.

Gay Pride à l'arteplage

Le week-end prochain, les couleurs et les paillettes de la Gay Pride déferleront aussi sur l'arteplage neuchâtelois. Tout commence samedi par un happening poético-visuel intitulé «De la stigmatisation à l'intégration».

Dimanche a lieu un festival de chœurs gays et lesbiens. Plusieurs formations se succéderont: Singing all together, Sweet and Power, Chœur Homogène, Schwubs. Sera également présent le plus connu de tous: Schmaz. Sa prestation sera suivie d'un concert final regroupant tous les chanteurs. /nhu

«La Suisse est bien là!»

Réflexion ■ *Balade à l'Expo avec Bernard Crettaz, conseiller de Nelly Wenger. Pour l'ethnologue, la manifestation n'est de loin pas qu'un parc d'attractions*

Entretien
François Dayer/ROC

«**P**our moi, l'Expo 64 s'était complètement trompée sur son époque. Elle s'était donné la mission classique d'une exposition nationale: célébrer et perpétuer une fable, magnifier certaines valeurs. On a ainsi eu la grand-messe d'un productivisme qui allait en fait s'autodétruire: 64 n'a rien vu venir de ce monde qui enfantait déjà mai 68... Quid d'Expo.02? C'est toute la question...»

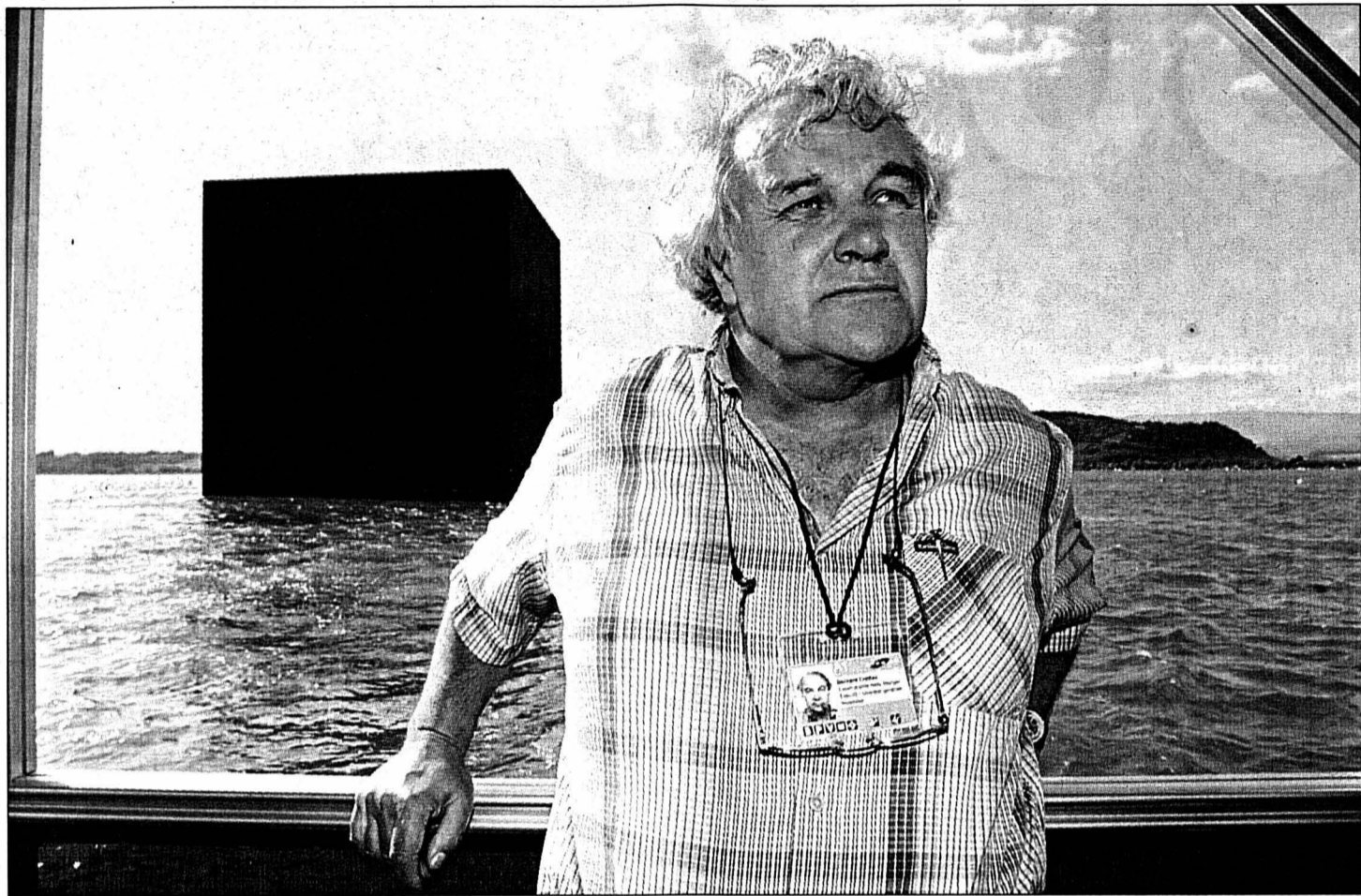
Le problème avec Bernard Crettaz, c'est ce bouillonnement des idées. La tignasse en bataille et le geste ample du prêcheur, il saute du sens visible au sens caché, infatigable débroussailleur de banalités. Et, surtout, une intarissable série d'interrogations autour de «Quelle est la Suisse d'Expo.02?»

Un message global?

«A nous qui sommes de la génération du «dire», il manque dramatiquement ici un vrai propos sur la Suisse. Les précédentes expositions mettaient en scène une histoire pour rassembler les Suisses sous le drapeau du progrès. Il n'y a rien de semblable ici: la Suisse que vous décrivez dans vos journaux, on ne la voit pas. En même temps, paradoxalement, on la voit, on la sent à tous les virages. Elle ne dit rien sur elle-même, mais tout ici la raconte...»

Cela signifie-t-il qu'il faut vivre Expo.02 au deuxième degré? «Au visiteur d'aller se servir dans un supermarché d'expositions et d'événements. Au premier degré, c'est un éclatant parc d'attractions high tech, le triomphe de l'interactivité et celui des valeurs individuelles. La Suisse d'Expo.02 n'aurait-elle plus de message global? Ne s'attacherait-elle plus à une réussite collective, mais à une juxtaposition de «success stories», d'entreprises au top niveau?»

Connaisseur subtil de la réalité nationale, Crettaz s'emploie, en tant que conseiller de Nelly Wenger, à faire débiter le débat. Dans le pu-



Bernard Crettaz devant ce Monolithe qu'il considère comme le symbole d'Expo.02. «Il suscitait le doute, maintenant on se bat pour le garder. C'est un signe.»

PHOTO BITTEL-LE NOUVELLISTE

blic, chez les intellectuels, chez tous ceux qui partagent l'idée qu'une Expo doit être un miroir d'où surgit un vrai débat identitaire. Mais pour l'heure, cet effet miroir est encore très lisse...

«Je suis partagé entre deux sentiments, rétorque l'ethnologue. Ou bien je me déclare définitivement ringard, orphelin d'une idéologie que j'attendais de l'Expo. Ou bien je me pince et je me dis: mais non, la Suisse qui est là est bien la vraie, celle d'aujourd'hui! Avec le triomphe des valeurs individuelles, le couronnement de la subjectivité. Mais également avec un questionnement sur la place de l'individu, qui traverse beaucoup des thèmes traités sur les arteplages.»

Bernard Crettaz insiste: «Il faut que débat il y ait. Parce que le mérite des expos nationales, c'est que le pays, après, n'est plus jamais comme avant.» /FDA-Le Nouvelliste

Trois femmes nécessaires

Jacqueline Fendt, Pipilotti Rist, Nelly Wenger. Pour Bernard Crettaz, ces trois femmes ont marqué Expo.02 d'une empreinte inaltérable en apportant au projet une «culture du risque» que des hommes n'auraient pas osée.

Le parti pris de Jacqueline Fendt était celui de l'ingénierie simultanée. Faire fonctionner l'Expo comme un ensemble, sans rechercher du tout une prise en main, une conduite progressive du visiteur. Sur le plan architectural, sur le contenu, sur les moyens didactiques, chaque projet se suffit à lui-même. C'est la marque d'Expo.02.

C'est là-dessus qu'est arrivée Pipilotti Rist. «La folie nécessaire face aux rêves de l'ingénierie.» Pour elle, l'expo devait devenir une démonstration de l'art total. Le risque porté à l'extrême. En fait, c'est le clash qui l'a été. Rien n'était plus maîtrisable. Rupture avec l'économie, les institutions, perte de crédit auprès des médias.

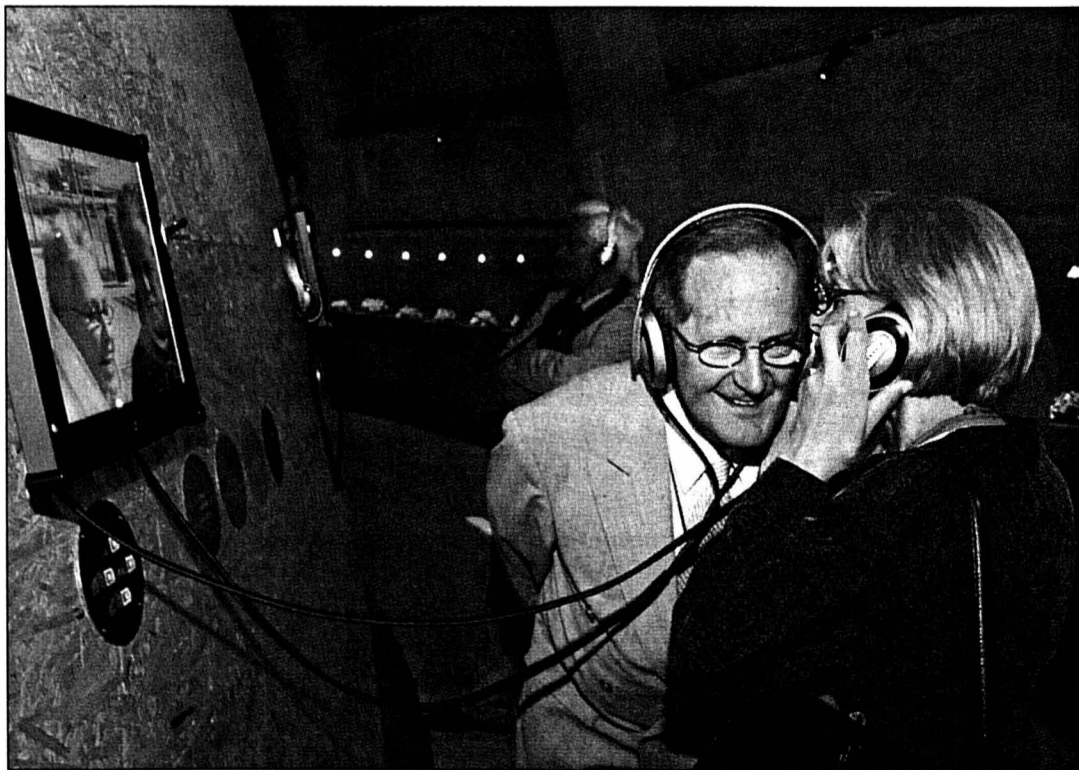
Nelly Wenger a débarqué dans un chaos où s'entrechoquaient les projets des sponsors sauvés des eaux et les objets que l'Expo voulait encore absolument réaliser. «Encore là, il fallait un sens du risque exceptionnel pour arriver à agencer ce chaos sans toucher

en quoi que ce soit à la liberté des créateurs...»

Trois lacs, une ville

Delamuraz avait vu juste, estime Bernard Crettaz, en octroyant l'expo au triangle des Trois-Lacs. «C'est bien le paradoxe: jamais une exposition nationale n'a été aussi éclatée, jamais elle n'a été aussi représentative du pays. Cette collaboration de cinq cantons et de quatre villes est à l'image de notre diversité, de notre réalité. Cette Expo née sur l'eau a conquis les plages. Ce qu'on voit émerger ici, c'est une ville en réseau. Cela pourrait être une illustration marquante de la Suisse du développement durable.» /fda

Hôtes frontaliers reçus



Samedi sur l'arteplage de Neuchâtel, le conseiller fédéral Joseph Deiss (ici avec son épouse Elisabeth, au Palais de l'équilibre) accompagnait une délégation de personnalités politiques de différentes régions frontalières. A noter que le conseiller fédéral Pascal Couchepin faisait aussi partie de la délégation.

PHOTO KEYSTONE

Sans plaisir, pas d'existence

AMJ ■ *Trois personnalités, dont Adolf Ogi et une Palestinienne, débattent du plaisir*

Comprendre le monde à travers les yeux des autres: tel est le thème du troisième volet du projet «Les sept sages» de l'Arteplage mobile du Jura. Pour débattre sur le thème du plaisir, samedi en fin de matinée, l'embarcation avait accueilli trois personnalités: l'ancien conseiller fédéral Adolf Ogi, le secrétaire général de Terre des hommes Peter Brey et Ula Tabari, jeune Palestinienne auteure d'un documentaire sur le sujet, qu'elle a tourné récemment à Zurich et Soleure.

A tour de rôle, ils ont livré leur définition du plaisir, puis ont confronté leur point de vue à celui des deux autres intervenants. «Je sais qu'il n'est pas facile de poser cette question à une Palestinienne de la bande de Gaza. Mais là-bas, nous vivons aussi le moment présent. Et sans plaisir, nous

ne pouvons tout simplement pas exister. C'est une notion qui est liée à la personne. Et mon plaisir personnel est de me confronter au quotidien», a expliqué Ula Tabari. Pour elle, le plaisir est le même aux quatre coins de la terre.

Peter Brey a de son côté expliqué comment une organisation d'entraide peut s'identifier à cette notion de plaisir. «Si nous faisons ce travail, c'est pour donner l'occasion aux gens d'être heureux. La vie, ce n'est pas survivre. Mais c'est essayer de trouver le plaisir pour tout le monde.»

Formidable!

Hannes Hug, l'animateur de cette rencontre, a présenté Adolf Ogi au public comme «le ministre du plaisir», lequel s'est fait un malin plaisir de se parodier immédiatement: «C'est formidable d'être ici!». Fidèle à lui-même, il n'allait pas manquer

VISITES Pas le moment de dormir

Expo.02 a expérimenté son premier week-end sans journée cantonale. Elle s'en est tirée avec les honneurs grâce au soleil dominical. La journée des régions frontalières et la visite des parlementaires de la Francophonie ont apporté une dimension internationale aux arteplages.

Quelques 260 représentants des régions frontalières (le Piémont, le Tyrol, le Vorarlberg, le Liechtenstein, la Bavière, le Bade-Wurtemberg, l'Alsace et la Franche-Comté) ont en effet visité samedi les arteplages en compagnie de conseillers fédéraux. Les cantons voisins de la région des trois lacs - Schaffhouse, Thurgovie et Zurich - ont également été représentés par des conseillers d'Etat. Avant de siéger aujourd'hui et demain au Palais fédéral, les parlementaires des pays francophones ont également passé samedi par Expo.02. Les Canadiens du Québec et de l'Ontario ont été les plus enthousiastes, a dit le président de la section suisse Charles-Albert Antille.

Attention le creux

Le premier samedi de juillet, maussade et pluvieux, s'est soldé par 39.400 entrées, a indiqué le porte-parole de l'expo Laurent Paoliello. Mais les bars étaient pleins en soirée. Il a suffi que le soleil change le décor hier pour que l'affluence grimpe de 30% dès l'après-midi. Les Romands, plus nombreux sur les arteplages, ont fait doubler le taux de fréquentation des parkings.

L'exposition nationale a comptabilisé jusqu'ici plus de 2.700.000 entrées et vendu 2,4 millions de billets. «Les gens commencent de revenir pour une deuxième visite: c'est encourageant», commente Laurent Paoliello.

Il faudra encore vendre environ 1,9 million de tickets pour rester dans les chiffres noirs, poursuit le porte-parole. Le nombre de billets écoulés par jour doit passer de 8000 actuellement à 21.000 à fin août. «Ce n'est pas le moment de s'endormir sur nos lauriers», ajoute-t-il. /ats

Marché de la chaussure

50%

Du lundi 8 au
samedi 13 juillet

LA CHAUX-DE-FONDS:
Métropole-Centre

Toutes les chaussures
dans la galerie marchande

VÖGELE SHOES

DIVERS

À LIQUIDER Divers lots de parquets

A prix attractif
Tél. 032 941 26 57

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

AUDI A6 AVANT BREAK Multitronic
Bleu ming foncé métal, moteur 2.4 l, V6, 170 Din,
30 valves, puissant, économique, 8900 km,
CLIMATISATION AUTOMATIQUE, boîte auto-
matic, parcage acoustique, décor boisé, roues
alliage, 5 bâtons, stéréo, rétros amovibles, etc...
avec garantie.
Prix catalogue équipée: Fr. 61 900.-
Mon prix net net: Fr. 49 900.-
Tél. 022 734 75 40, dès 20 heures 022 752 12 55.

DETTES SECOURS

La solution à vos problèmes d'argent
(Emprunt bancaire, impôts, poursuites, etc.)

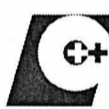
021 909 07 07
Idéal Finances - 1673 Ecublens



novoplic

2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Sous les Arcades
Tél. 032 913 39 55
2400 Le Locle
Rue D.-JeanRichard 23
Tél. 032 931 15 05

Une pigme
aux
grands
effets:
Donnez de
votre sang



DIVERS

Nous demandons à acheter

horlogerie ancienne

- montres,
- pendules,
- régulateurs,
- outillage et machines,
- fournitures layettes,
- établis,
- livres, brochures et autres docu-
mentations sur l'horlogerie.

Christophe Grimm
Rue du Weissenstein 5
2502 Bienne
Tél. 032 341 19 30

VACANCES LAST-MINUTE

Hôtel Serena***

Viale Giulio Cesare 80, Gatteo a Mare (FC)
Adriatique - Emilie Romagne - Italie

Face à la mer, climatisé, zone
tranquille, parking. Chambres avec TV,
téléphone, coffre-fort, climatisation
frigo et douche - WC privés.

Menu très varié: viande, poisson et
buffet de légumes. Petit déjeuner en
salle panoramique.

Spécial du 20.07 au 10.08.2002:
1 semaine Chfr. 430.- par personne
en pension complète, compren-
nant eau et vin à table, entrée
parc aquatique, enfant gratuit
jusqu'à 3 ans, famille de 4 =
3 payants, réduction plage.

Bureau d'informations et offres personnalisées :
tél. 0039 0865 96486, fax 0039 0865 96450
Réception Hôtel :
tél. 0039 0547 85333, fax 0039 0547 85295



En contact avec...

...161 000 lecteurs!

L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

DIVERS

Publicité intensive,
publicité par annonces

Si vous partez en vacances...

... faites suivre *L'Impartial* ou

demandez une interruption momentanée de la distribution

Les changements d'adresse doivent
nous parvenir 5 jours ouvrables à l'avance:

- Par e-mail: diffusion@l'impartial.ch
- Par Internet: www.l'impartial.ch
- Par fax au 032 910 20 49
- Par courrier à L'Impartial - Service de diffusion -
Rue Neuve 14 - Case postale - 2302 La Chaux-de-Fds
à La Chaux-de-Fonds
- A notre réception rue Neuve 14
à La Chaux-de-Fonds

Les changements d'adresse ne sont pas pris par
téléphone.

Nous n'effectuons pas de changement d'adresse
pour une période inférieure à 6 jours

Frais pour la Suisse:
3 francs par changement

Frais pour l'étranger:
3 francs par changement + port 1 fr. 40 par jour
pour France, Italie, Espagne, Portugal, Grèce,
Autriche et Allemagne.
Tarifs pour les autres pays sur demande.

Attention: la distribution du journal à l'étranger
peut être irrégulière.

Les frais de changement d'adresse seront
ajoutés sur votre prochaine facture.

Formulaire vacances *L'Impartial*

DOMICILE ACTUEL (à remplir obligatoirement)

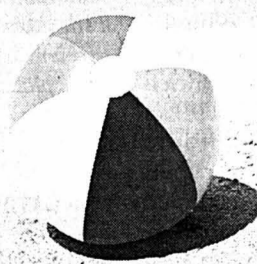
No d'abonné: _____
Nom: _____
Prénom: _____
Rue/No: _____
NPA/Lieu: _____
Date: _____
Signature: _____

A) ADRESSE TEMPORAIRE

Du _____ au _____ inclus
Nom: _____
Prénom: _____
Hôtel/chez: _____
Rue/No: _____
NPA/Lieu: _____
Pays/Province: _____

B) INTERRUPTION MOMENTANÉE

Du _____ au _____ inclus
(cette interruption, pour autant qu'elle ne soit pas inférieure à une
durée de 10 jours ouvrables, sera déduite sur votre prochaine facture).



AUTOS-MOTOS-VÉLOS

0%

sur certains nouveaux modèles
ford mondeo sélectionnés

LEASING



Restez intransigeant lorsqu'il s'agit de votre sécurité. Profitez d'un lea-
sing à 0% sur des modèles Ford Mondeo sélectionnés avec
IPS, le système de protection des occupants le plus moderne au monde.
Conditions de leasing, par ex. pour le break Ford Mondeo Trend 2.0i 16V,
145 ch: prix catalogue de Fr. 36 400.-, versement unique de 10%, caution
de 7,5%, durée de 36 mois, 10 000 km/ an, Fr. 388.- par mois, TVA incluse,
sans casco totale obligatoire. Actuellement chez nous.

la technologie en mouvement.



GARAGE
DES 3 ROIS SA

LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032 926 81 81

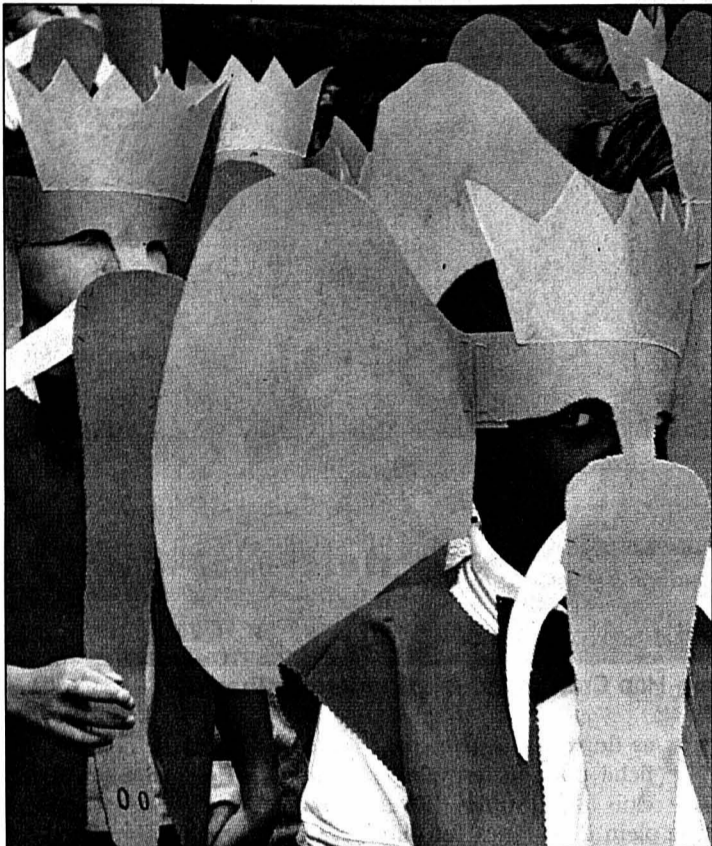
SAINT-IMIER
Garage Méria
Tél. 032 941 16 13

LE LOCLE
Tél. 032 931 24 31

LE NOIRMONT
Garage Rio
Tél. 032 953 23 23

Superbes bandes dessinées animées

Le Locle ■ Entre deux averses, le cortège scolaire, riche, haut en couleur et créatif, a pu défiler sous un ciel maussade, mais qui n'a pas laissé tomber de larmes



Ah, Babar, que vous avez de grandes oreilles!



Ils étaient dix petits Indiens, et même plus.



Blanche-Neige et les sept nains.



Des légions romaines sans Astérix.

Jamais deux sans trois... Faux! Renvoyé à deux reprises en 2000 et 2001, le cortège scolaire des Promos 2002 est passé. Entre les gouttes certes, mais les gosses et leurs enseignants, au départ de Beau-Site, ont offert un magnifique spectacle aux milliers de spectateurs massés, au centre-ville, sur son passage. Quel boulot, quelle débauche d'énergie dans la confection des costumes! C'eût été franchement navrant que, pour la troisième fois, ce cortège ne prenne pas le départ.

Ciel gris, certes, sans pluie – heureusement – comme décor au-dessus des têtes. Mais alors, quel festival de couleurs à hauteur des yeux lorsque les gosses ont défilé, avec, pour les collèges de l'école primaire, un thème très riche: les personnages de bandes dessinées. Les plus grands noms de cet art des écoles belge et française et des personnages qu'ils ont créés ont été à l'honneur. Astérix, les Gaulois – arrivés avec une potion magique depuis les Girardet –, mais aussi les fameuses légions romaines s'étaient invités. Tout comme, dans un style différent,

les Dalton – descendus du collège des Monts – ou les Schtroumpfs, coiffés de leur typique bonnet du côté du collège du Corbusier. Les Indiens, avec des ravissantes institutrices déguisées en squaws, étaient de la partie, sous l'œil vigilant de Lucky Luke ou de Gaston qui, sans gaffe pour une fois, veillait aux humeurs des nuages en souhaitant bonnes vacances à chacun. Il était entouré de ravissants «marsupilamis». Ceux-ci semblaient avoir une fort belle entente avec les souris – Mickey Mouse – imaginées par Disney. En fait un cortège qui plongeait ses racines dans les BD classiques, invitant chacun à l'évasion et au rêve. En fait un cortège qui plongeait ses racines dans les BD classiques, invitant chacun à l'évasion et au rêve. A l'approche des départs en vacances, lire une bonne BD, étendu sur la plage, sous le soleil, sur un sable chaud, avec le bruit des vagues de la mer dans les oreilles, est un exercice que tous les bons médecins peuvent conseiller. Le cortège de samedi en a donné une belle avant-première.



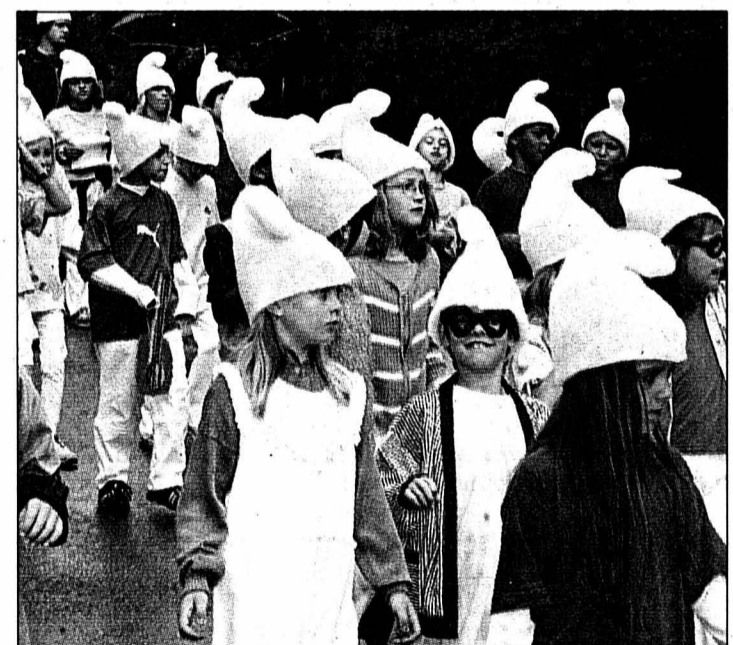
Mesdemoiselles Jeanne cherchent Monsieur Gaston.



Houba houba! Voilà le Marsupilami.



Mickey, la plus mignonne des petites souris.



Les Schtroumpfs en ont sous leur bonnet.

Textes et photos:
Claire-Lise Droz
Pierre-Alain Favre
Richard Leuenberger
Jean-Claude Perrin

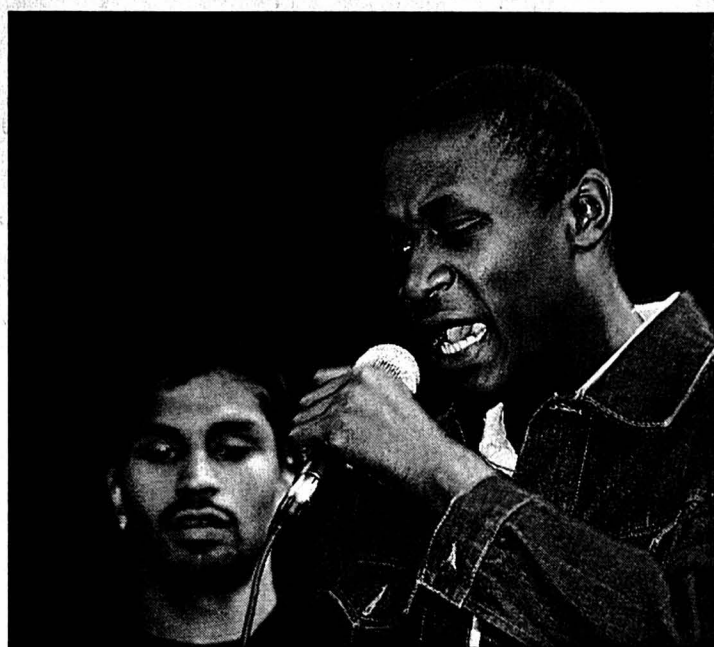
BUÉ LICITE
Demain mardi:
**FOIRE
DU LOCLE**

Une richesse de styles pour public averti

Festival ■ *Entre pop, rock, blues, jazz, salsa, soul, groove, funk, reggae, hip-hop et musiques du monde, il y a eu de quoi surfer entre les deux scènes*



Les Happy Pipers, le premier Bagpipers Band of Switzerland!



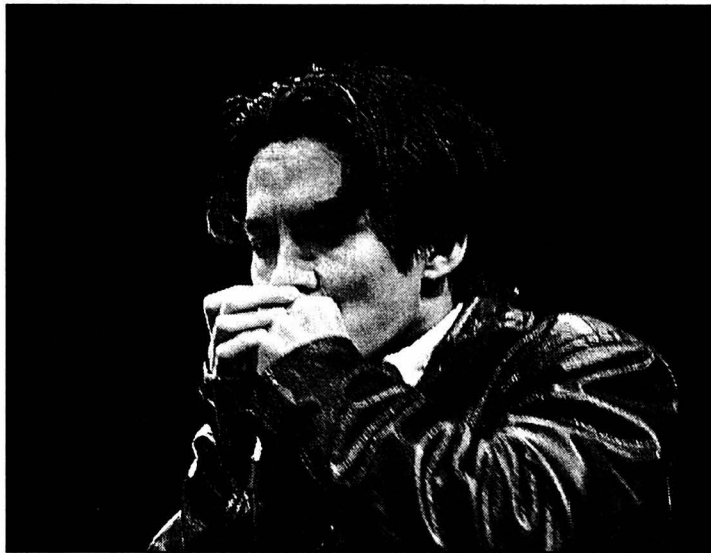
Hip-Hop Crew rappe en pionnier aux Promos.

Pas de véritable tête d'affiche pour le festival local des Promos 2002, mais plein de bonnes (et parfois moins bonnes) découvertes de groupes d'ici et d'ailleurs. L'édition 2002 a laissé libre cours à l'originalité et l'innovation pour une foison de styles et une richesse musicale hors pair. Preuve qu'en matière de rythmes, l'imagination ne connaît pas de limites. En ouverture, William Fierro a distillé ses mélodies de salsa matinées de jazz au cœur des palmiers et des fleurs luxuriantes; une culture latino au goût exotique. Un petit air d'Afrique a soufflé sur la ville en compagnie des Frères Coulibaly et de leur show métissé. Tonique, la soul de A Few Good Men a amené un peu de fraîcheur dans une nuit d'été d'avant la pluie.

Samedi, le concert du collectif Hip-Hop Crew était attendu avec une certaine crainte, heureusement infondée. Ses membres ont harangué la foule avec textes dénonçant les dysfonctionnements de notre société, décadente à leurs yeux, et sur la vie qui est belle de loin, mais loin d'être belle.

Les quatre saxophonistes de Lily Horn ont proposé un concert intimiste fort bien fichu, qui a nécessité une écoute très attentive; peut-être pas adapté pour du plein air. Ressemblant furieusement à Tina Turner, la chanteuse de Funkology a un tempérament de feu. Elle l'a mis sur la scène du temple. Musclé, énergique, hautement inédit, le reggae marseillais de Daïpivo a électrisé tout le monde. Par sa prestation scénique époustouflante, le groupe Liz Libido a prouvé qu'il est bel et bien une étoile montante du rock-pop helvétique. Somogo, un big band de percussionnistes, danseurs, musiciens et chanteurs, a voyagé avec ses mains et ses pieds dans une explosion de rythmes; tout simplement percutant. Un rien gentille, la salsa cubaine d'Azote a terminé la soirée sur une note chaleureuse.

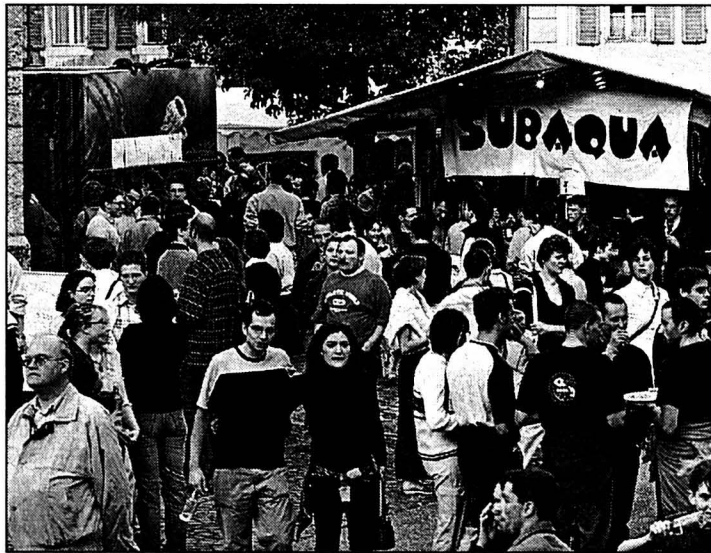
RG a asséné un rock francophone aux basses bien soutenues. Dommage que les textes n'aient pas été plus audibles. En fait de pop-rock, Why Some a servi une sauce hyper hard peu goûteuse, additionnée d'une avalanche de décibels. Une impression d'inachevé. Bonny B et son chanteur cambodgien ont conquis le public avec des blues dignes des grandes vedettes améri-



Quand Bonny B chante le blues...



Cote d'enfer pour l'espace enfants.



Vers le temple, au coude à coude.



Les manèges ont marché du tonnerre.

La Miss plongera!

Sur le parvis du temple, le club de plongée Subaqua avait bien fait les choses. Dont l'élection de Miss Plongée, élue par un jury comprenant notamment le président de la ville Denis de la Reussille et le président du club, François Jeanneret. La Miss et ses dauphines, choisies parmi une vingtaine de candidates, recevront divers cadeaux, Miss Plongée ayant droit à une adhésion d'une année au club, avec nombre de plongées illimitées!

Subaqua proposait une quantité d'animations, des apnéistes, des baptêmes pour enfants, le tout dans un bac de 40.000 litres d'eau. L'orchestre celtique Stout, des amis du club, est venu jouer bénévolement les deux soirs.

C'était du travail, d'autant que Subaqua avait encore son stand traditionnel un peu plus loin. Il faut dire que ce club a le vent en poupe, avec un effectif qui dépasse les 100 membres: pas mal pour une ville sans lac!



Miss Plongée and Cie, le sourire compris.

Coups de couteau

Samedi peu avant minuit, une bagarre est survenue entre deux personnes de même nationalité, au milieu de la fête des Promos. Les forces de l'ordre ont interpellé puis conduit ces deux personnes à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds, pour qu'elles y soient soignées, puisque victimes de coupures et coups portés à l'abdomen pour l'une, à un

bras ainsi qu'au thorax pour l'autre. Elles avaient joué du couteau! Une intervention chirurgicale s'est révélée nécessaire pour un des protagonistes. Leur vie n'est pas en danger. Ils ont été mis en garde à vue au terme des auditions. L'enquête se poursuit, avec une vraisemblable comparaison de ces gens devant le juge d'instruction, qui statuera sur leur sort. /jcp

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ Pharmacie de service: du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 032 931 10 17).

■ Permanence médicale, médico-chirurgicale et dentiste de garde: 032 931 10 17.

PISCINE

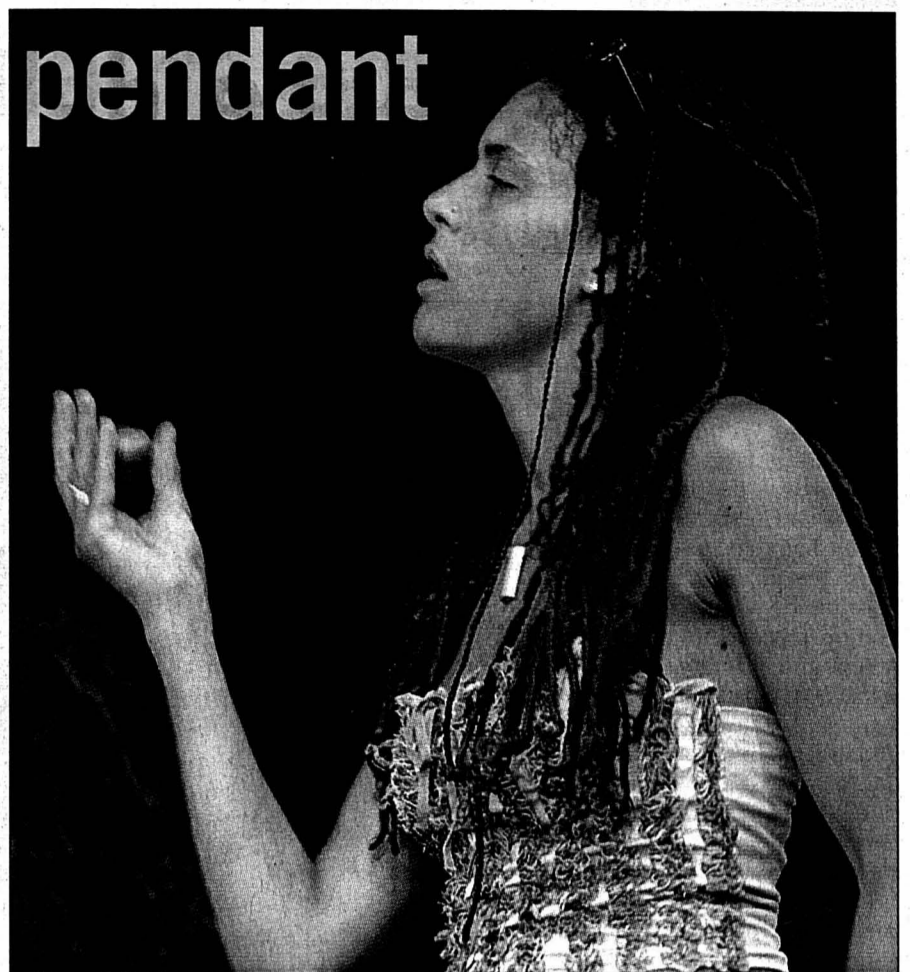
DU COMMUNAL
■ Tous les jours, 9-20 heures.



Depuis vendredi à 17h30 jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue sur le territoire du Locle à 16 reprises, pour neuf malaises, trois chutes, deux transports à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds et deux inondations. /réd



Badenya-Les Frères Coulibaly: de retour au Locle, des stars à la scintillante trajectoire.



RG, le groupe de jeunes Neuchâtelois dans un rock bien asséné.

Fête non-stop pendant deux jours



Quand Mysteria fait feu...

Foule ■ Fête plébiscitée entre musique et animations de rue, manèges noirs de monde et joyeuses guinguettes...

A la Grand-Rue, on ne passait plus: cela faisait bien des années qu'on n'avait vu pareille cohue un vendredi soir des Promos, jamais peut-être! L'affiche du festival y était bien sûr pour quelque chose, et aussi la douceur de la nuit, n'ayant d'égal que la douceur des retrouvailles avec de vieux potes perdus de vue. La pluie, tombée tard dans la nuit, aura eu le mérite de rincer la chaussée, mais si elle a épargné le cortège, elle a

fait chuter la température. Ce qui n'a pas empêché la foule de fêter derechef, et toute la journée. Les «carous» étaient noirs de monde, des files impressionnantes attendaient devant la fameuse catapulte, la tente des enfants était pleine de kids. Les animations de rue regroupaient régulièrement des spectateurs, des danseuses de Sun Star aux cracheurs de feu sur échasses de la troupe Mysteria, des concerts au temple aux

trépidantes danses africaines d'Andando, des clowns de Subaqua aux spectaculaires breakers... Et des sérénades improvisées: celles de La Sociale, de la Militaire, ou les Happy Pipers en kilt. On aurait dit qu'il y avait trois fêtes en une. La qualité des stands y était aussi pour beaucoup: la girafe affalée-les quatre fers en l'air, au stand de l'Ancienne Poste, a été très remarquée. Belle récompense pour

le comité, qui s'est dévoué sans relâche dans les coulisses. Le commandant de la police locale Jean-Louis Erard était satisfait aussi, saluant la bonne collaboration avec ses collègues de La Chaux-de-Fonds et de Fleurier. Des mesures ad hoc avaient été prises: 130 interdictions de parquer, 140 barrières vau-ban, une quarantaine d'interdictions générales... Quelques voitures ont néanmoins fini en fourrière!



Le stand de l'Ancienne a branché les kids!



Somogo, un show chaud à grand spectacle.



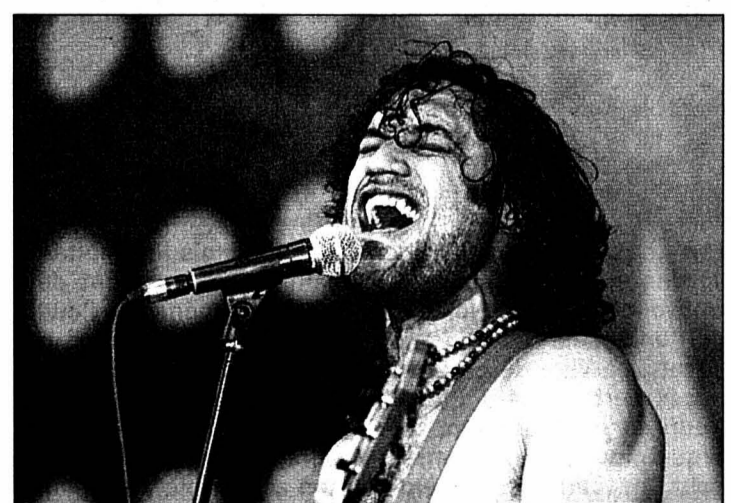
Des Promos qui défrisent.



William Fierro a fait parler le fuego!



Les CDF Breakers, du vif-argent monté sur ressorts.



Liz Libido a fait honneur au rock helvétique.

Une équipe affiche son savoir-faire

Design ■ La société chaux-de-fonnière Rodolphe & Co est active dans la bijouterie, l'horlogerie et même la lunetterie. Un ancrage régional volontaire

Par
Daniel Droz

Il y a bientôt 15 ans, Rodolphe Cattin et Gabriel Guidi se lançaient à l'eau. Le bureau de design Rodolphe & Co voyait le jour, à La Chaux-de-Fonds. Tous deux travaillaient alors dans l'horlogerie. Le premier chez Longines, le second chez ETA. A l'époque, «il y avait peu de bureaux de design et ils visaient toujours le haut de gamme», explique Rodolphe Cattin, bijoutier formé à l'Ecole d'arts de la ville. «Notre but n'était pas de ne faire que des montres compliquées, mais de toutes les gammes.»

Les deux compères voulaient aussi relever un défi en s'ancrant dans la région. Même s'ils en souffrent. Plus aisée sur le plan de la technique – tous les métiers sont sur place –, cette pratique implique de se déplacer régulièrement pour voir les clients. Rodolphe Cattin, par exemple, est absent 50% de son temps.

Dès le début, les mandats n'ont pas manqué. Longines – Rodolphe s'y est fait un prénom avec une collection aujourd'hui célèbre –, Swatch ou Tissot sont de bons clients. Le tournant? La société va le passer via l'Italien Binda et ses marques horlogères Breil et Wyler Vetta. Un travail qui lui



Rodolphe & Co: une équipe soudée et dynamique.

PHOTO GALLEY

vaut aujourd'hui la reconnaissance des consommateurs transalpins puisque des centaines de milliers de montres sont vendues chaque année.

«Nous n'avons jamais cherché de travail. Les groupes sont venus à nous», explique Rodolphe Cattin. Aujourd'hui, de nombreuses marques, outre Breil et Wyler Vetta, font appel au bureau chaux-de-fonnière.

Parmi eux se trouvent notamment Caterpillar et Esprit. Récemment, un Américain a aussi absolument tenu à travailler avec Rodolphe & Co. «Ce sont des amis», précise le designer.

Corollaire de cette réussite, ce sont 14 personnes qui travaillent à la rue du Parc. Cette croissance n'est pas sans poser quelques problèmes. Il est dif-

ficile de trouver des graphistes et des designers, explique Rodolphe Cattin. Pire encore! Après deux ans de formation, certains s'en vont alors que le moment était venu de travailler sur un projet, confie le designer.

Une liberté de groupe

Les avantages existent tout de même. «On a une dyna-

mique et une liberté de groupe, plaide Rodolphe. Chez les concurrents, il n'y a pas cette liberté.» Le travail? «Avec les clients, nous suivons les produits jusqu'à la série 0.»

Les domaines de prédilection de la société sont l'horlogerie, la bijouterie, et un peu la lunetterie. «Nous avons essayé dans le stylo, mais nous ne sommes pas du sérail, explique Rodolphe Cattin, en ajoutant, dans la lunetterie, nous faisons le dessin de base, mais pas la technique. Le fabricant s'en charge.»

Le dessin assisté par ordinateur et internet ont peut-être simplifié la vie des designers, mais Rodolphe dessine toujours à main levée. Ses collaborateurs, eux, se partagent les projets. Un design signé Rodolphe & Co est l'œuvre de tous.

D'ailleurs, combien de temps faut-il pour qu'un projet aboutisse? Dans la bijouterie, six mois seront nécessaires, dans l'horlogerie au moins douze, souligne Rodolphe Cattin. Dans ce dernier secteur, la société fait réaliser les prototypes. Un dessin ne suffit pas, il faut que la technique suive. C'est un atout dans la manche de Rodolphe & Co. Dernier mot, en forme de philosophie: «Il faut bien sentir les tendances». Difficile d'y échapper. /DAD

Joli parc... rue du Parc



Il n'y a pas eu d'inauguration officielle, mais les habitants voisins et les personnes travaillant à proximité ont déjà trouvé le chemin du joli parc de détente aménagé à l'ouest de l'immeuble rue du Parc 119. Sur ce terrain donné par l'Etat à la Ville de La Chaux-de-Fonds, le Service des espaces verts a particulièrement soigné la décoration de fleurs et d'arbres, dont des fruitiers. La grande table de pique-nique et le grill ont déjà leurs adeptes. Bien clôturé pour la sécurité des enfants et non accessible aux chiens, cet espace vert est bienvenu dans un quartier pauvre en parcs publics. /ibr

PHOTO GALLEY

MONTBRILLANT Montres exposées

Après avoir été exposées au MIH, au Salon mondial de l'horlogerie et à Computer 2002, six pièces horlogères réalisées par plusieurs hautes écoles spécialisées (HES) sont désormais visibles à la clinique Montbrillant. Elles sont aujourd'hui connues sous le nom de «challenges».

Pendant trois ans, quatre étudiants et six enseignants – issus des HES d'arts appliqués de La Chaux-de-Fonds et de Genève, ainsi que les écoles d'ingénieurs des cantons de Neuchâtel et de Genève – ont travaillé main dans la main pour mettre au point une montre qui possède un mouvement haut de gamme, dont la fabrication a été confiée à différentes entreprises horlogères. Les futurs horlogers, ingénieurs et designers ont réuni leurs connaissances techniques, leur savoir-faire et leur créativité artistique pour réaliser les différentes versions de cet objet à usage strictement pédagogique.

Les visiteurs qui se rendront à la clinique Montbrillant pourront voir six pièces différentes: trois montres-bracelets, une montre de poche, une montre de table et une montre-bague. Ces travaux ont été réalisés sous l'égide du Centre de compétences en technologie et design horlogers et coordonnés par Michel Vermot. /comm-réd

Clinique Montbrillant, jusqu'au 5 septembre, de 9h à 19h du lundi au vendredi, de 9h à 13h le samedi

En douce tonalité Grande-Fontaine ■ Genève a signé la décoration florale



En crème, vert et violet, l'harmonie est délicate. PHOTO GALLEY

Originale et très charmante, la décoration florale autour de la Grande-Fontaine a été imaginée à... Genève. Non pas que l'équipe de jardiniers de la Ville soit en mal d'inspiration mais, tous les deux ans, Bernard Wille, chef du Service des espaces verts, invite le service d'une autre ville à faire un projet floral pour entourer ce monument. En 2000, la ville de Winterthour a eu cette sympathique mission, et cette année, c'est le Service environnement et espaces verts de la ville de Genève, invité de Floris 2002, qui s'est prêté au jeu. Dans cette interaction, La

Chaux-de-Fonds sera l'hôte des Florales genevoises cet automne.

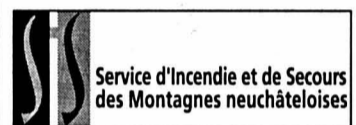
A la Grande-Fontaine, la «banane» – nom donné par les jardiniers à la plate-bande demi-circulaire – arbore une douce gamme de vert, jaune et violet avec des pétunias crème, des héliotropes, des graminées penisetum, des ageratum et des nicotiana. Dans les massifs complétant cet ensemble, on trouve en plus des solanum et des tagettes vanille. Les badauds quelque peu observateurs et sensibles n'ont pas manqué de relever le bon goût de cet arrangement. /ibr

EN BREF

ESPACE 2 ■ Entretien avec Bernard Froidevaux. En mars 2000, la radio romande Espace 2 diffusait un entretien enregistré par Jean-Marc Falcombello avec Bernard Froidevaux. Ce Chaux-de-Fonnier érudit et féru d'histoire régionale racontait la saga des Froidevaux de Goumois. Cet entretien passionnant sera rediffusé aujourd'hui à 23h, sur Espace 2 (FM 96.3). /ibr

ESTIVILLE

■ Un seul concert. Les fans des groupes américains n'auront pas leur content de musique cet été et devront se contenter d'un seul concert. En raison des événements du 11 septembre 2001 et par crainte des attentats, plusieurs grandes formations ont renoncé à leur traditionnelle tournée d'été en Europe. Seul le Sound of America a décidé de faire le voyage, et ce sera la seule formation du programme Estiville 2002. Sous la direction de Clyde M. Barr, elle se produira dimanche 21 juillet, à 20h30, à la Salle de musique. Ce concert est gratuit, collecte recommandée. /ibr



Depuis vendredi à 17h30 jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à sept reprises sur le territoire de La Chaux-de-Fonds, pour deux malaises, deux chutes, deux transports de malade et un accident de la circulation dans le tunnel sous La Vue-des-Alpes. /réd

LA VILLE PRATIQUE

- URGENCES**
- Police: 117.
 - Feu: 118.
 - Urgence-santé et ambulance: 144.
 - Permanence médicale, poste de police: 032 913 10 17.
 - Pharmacie d'office: de l'Hôtel-de-Ville, L.-Robert 7, jusqu'à 19h30, ensuite, appeler la Police locale tél. 032 913 10 17.
 - Heures de turbinage à l'usine du Châtelot: 9-10h, 2 turbines, 10-12h, 4 turbines, 12-13h, 3 turbines, 13-14h, 1 turbine (sous réserve de modification). Répondeur: 032 913 41 36.
- BIBLIOTHÈQUES**
- Bibliothèque de la Ville: Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h.
 - Bibliothèque des Jeunes: rue de la Ronde et rue Président-Wilson, lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.
 - Bibliothèque: lu/je 15h30-18h, ma 15h30-19h.
 - Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus», Parc 84, lu-ve 16-19h, sa 9-12h.
- PISCINES**
- Piscine des Arêtes: lu/je/di 9-18h, ma 9-19h, me/ve 10-21h, sa 10-12h/14-20h.
 - Piscine des Mélézes: tous les jours 9-20h.

AVIS URGENT

Grand prix de France Formule 1
Samedi 20.7
dimanche 21.7
Dès Fr. 255.-/2 jours
Contactez Croisitzer
au tél. 032 910 55 66

132-116973

Le petit monstre devient grand

Cinéma ■ Le 2e Festival international du film fantastique de Neuchâtel a tenu ses paris. L'affiche alléchante a attiré plus de 4000 passionnés de toute la Suisse

Par
Yvonne Tissot

Les organisateurs du 2e Festival international du film fantastique avaient le sourire aux lèvres hier soir lors de la cérémonie de clôture de la manifestation. Avec plus de 4000 entrées en quatre jours pour une quarantaine de films, ils atteignent l'objectif qu'ils s'étaient fixé. «Nous savions que nous n'allions pas faire beaucoup plus», a annoncé Pierre-Yves Jeanneret, porte-parole. Le beau temps de juillet n'est pas particulièrement propice au cinéma, et l'Expo est une sérieuse concurrente.

Le temps estival a pourtant favorisé l'ambiance devant le cinéma Apollo et au Jardin anglais, où était dressée une tente. Une foule bigarrée et «peercée» a apprécié d'y faire une pause entre deux projections. Des comédiens de la ligue neuchâteloise d'improvisation théâtrale y ont fait quelques apparitions inconnues, sous la forme de personnages au comportement bizarre.

Vendredi soir, le public a même pu se faire quelques frayeurs bien réelles, lors de l'accident d'un des acrobates de l'Explosive Lunatic Xtreme Theater. Celui-ci a dû être emmené à l'hôpital

avec un poignet cassé. Hier soir, la cinquantaine de bénévoles du Festival étaient, pour leur part, sur les rotules. «Mais contents», notait Pierre-Yves Jeanneret. Le moteur du Niff (réd: Neuchâtel International Fantasy Film Festival), c'est la passion.

Les organisateurs vont maintenant faire le bilan financier de la manifestation et sonder la motivation de leurs troupes, «pour peut-être tenter une 3e édition l'an prochain déjà (au lieu de 2004). Cette fois, nous viserons plutôt l'automne, qui est une saison plus favorable aux salles obscures. Notre festival commence à être reconnu au niveau interna-

tional. Notre public vient de toute la Suisse mais aussi de France et de Belgique.» Depuis 2001, le Niff fait partie de la Fédération européenne des festivals de film fantastique. «Joshua», qui a reçu hier soir le Narcisse du meilleur court

métrage suisse, participera à la compétition européenne du Méliès 2003 au Luxembourg.

Le public a apprécié la présence de nombreux réalisateurs, qui ont présenté leur film en début de séance.

Stuart Gordon et Brian Yuzna – dont le festival présentait la rétrospective – se sont offert un bain de foule en rencontrant les enfants de la Lanterne magique avant la projection de «Chérie, j'ai rétréci les gosses». / YVT



Le Festival du film fantastique avait attiré un monstre au Jardin anglais. PHOTO MARCHON

Narcisse pour «The Yin-Yang Master»

Le jury a décerné le Narcisse du meilleur film (8000 francs) à «The Yin-Yang Master», long métrage épique du réalisateur japonais Takita Yojiro. Dans la lignée de «Tigres et dragons», cette œuvre magnifique emmène le spectateur à la cour de Kyoto au temps des samourais. Deux magiciens s'y affrontent avec force fées et fantômes. Les

effets spéciaux, l'esthétique gestuelle et la qualité d'interprétation des acteurs en font un film jugé «délicat et poétique» par le jury.

Celui-ci a par ailleurs décerné le Prix du jury (4000 francs) à un autre réalisateur japonais, Miike Takashi pour «Ichi The Killer». Il a néanmoins émis une réserve au sujet de ce thriller qui présente des scènes particulière-

ment violentes envers les femmes.

Le Prix du public a honoré «Don't Ask, Don't Tell», film parodique de science-fiction, réalisé par Doug Miles.

Finalement, le film «Joshua», d'Andreas Müller, jeune réalisateur zurichois, a remporté le Narcisse du court métrage suisse (5000 francs). / yvt

Deux voix font la différence

Brot-Dessous ■ Le crédit pour rénover l'ancien collège de Fretereules a été accepté de justesse



Le crédit de 186.000 francs pourra être engagé pour rénover la cage d'escalier et l'appartement du 2e étage de l'ancien collège de Fretereules. PHOTO MARCHON

Trente-trois oui contre 31 non! La votation relative à l'arrêté pris par le Conseil général, accordant un crédit de 186.000 francs pour la rénovation de la cage d'escalier et l'appartement du 2e étage de l'ancien collège de Fretereules, a failli déboucher sur un match nul. Il n'a tenu qu'à deux voix – ou qu'un seul électeur ne transforme son oui en un non – pour que les électeurs de Brot-Dessous ne quittent le local de vote dos à dos.

L'objet était soumis à la sanction du peuple suite au lancement d'un référendum qui avait rapidement recueilli 25 paragraphes. Et le corps électoral s'est

déplacé massivement, hier, pour exprimer son opinion sur cette dépense: 64 bulletins ont été glissés dans l'urne. Soit une participation de 79 pour cent.

Eric Robert ne cache pas sa joie à la lecture du résultat. «On s'attendait à ce que le crédit passe à plat ventre car la campagne des référendaires était mensongère. Je n'en veux pas aux personnes âgées qui ont cru que leurs impôts pourraient augmenter jusqu'à 1200 francs. Mais cet argument est faux. Je le répète, cette dépense-là n'engendrera pas de hausse de la fiscalité. Cela a été démontré», martèle le président de commune.

Bien sûr, il est dans l'intérêt des autorités que l'appartement

à refaire soit rapidement loué, afin de ne pas déséquilibrer les comptes communaux. Et Eric Robert de faire l'article. «Un montant de 65.000 francs est destiné à l'isolation et la peinture de la cage d'escalier, du rez aux combles. Près de 125.000 francs vont permettre de refaire ce trois-pièces, qui jouit d'une vue imprenable.» En remerciant la population de la confiance qu'elle a témoignée aux autorités, le président de commune lance une dernière pique. «Il est dommage que peu de référendaires soient venus à la séance d'information que nous avons organisée dans les locaux. Ceux qui ont vu l'appartement ont compris qu'il fallait le rénover.» /ste

Vers une dixième attention

Le Landeron ■ La 9e Fête à tension a réjoui les organisateurs et des centaines de jeunes festivaliers

Le bord du lac a une nouvelle fois opéré sa magie au Landeron. Vendredi et samedi soir, le festival Fête à tension a attiré des centaines de jeunes festivaliers, autant en quête de musique rythmée que du magnifique cadre qu'offre la rive à proximité de la piscine. Organisée par l'Association des jeunes du Landeron (AJL), cette 9e édition, toujours gratuite, misait sur un caractère local, mais bénéficiait également d'une pointe hors du commun: le Jamaïcain Rico Rodriguez, légende vivante du reggae insulaire.

La météo aidant, nombre de festivaliers ont préféré, vendredi, le gazon pour s'étendre plutôt que de s'agglutiner sous la tente dressée pour l'occasion. En tout état de cause, plusieurs centaines de jeunes du Landeron ont participé à cette première soirée de la fête. Une soirée placée sous le signe du funk et du rock.

Rico «rasta» Rodriguez

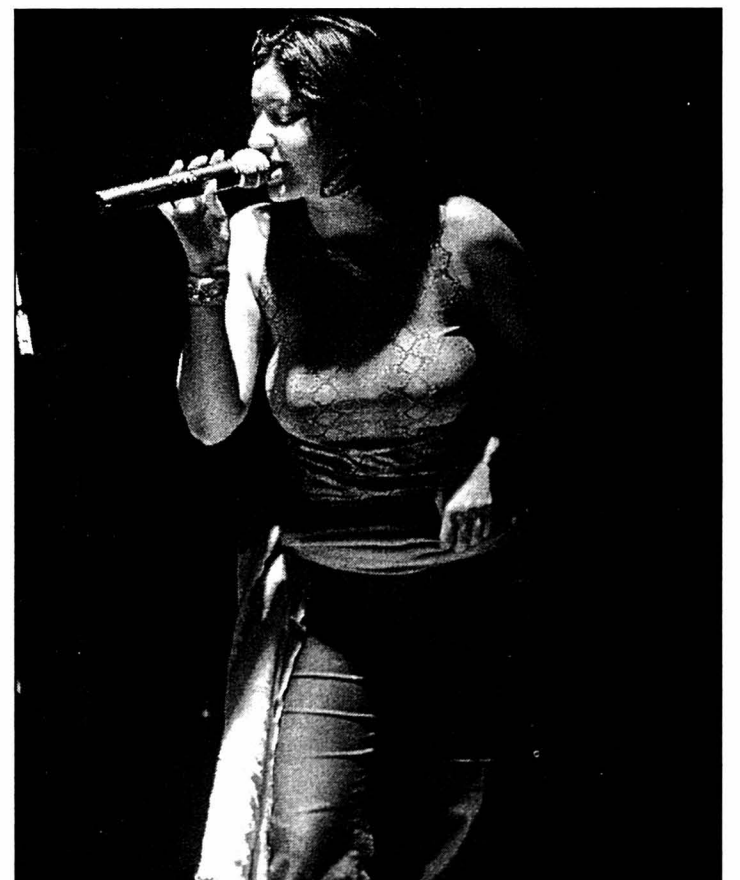
Humide samedi, le gazon n'invitait plus à s'asseoir à l'extérieur. Les festivaliers se sont ainsi massés sous la tente dès l'ouverture des concerts à dominante reggae. «C'était super, près d'un millier de personnes ont participé à l'événement. Ce qui nous réjouit le plus, note Yves Oppliger, membre du comité de l'AJL, c'est qu'il y avait quantité de jeunes que nous ne connaissons pas. Preuve que notre fête commence à être connue à l'extérieur.»

C'est que la manifestation a pris une nouvelle dimension

cette année, insiste le porte-parole: «Nous avons fait un effort pour les cachets et la publicité car nous ne cherchons pas à faire du bénéfice. Cela nous a permis d'avoir de bons groupes.» Après les régionaux d'Akamassa et les Nyonnais ORS Massive, qui sont attendus du côté du Paléo Festival, le «monument» jamaïcain Rico «rasta» Rodriguez et The Imperials sont montés sur scène. «Ils ont mis le feu à la tente. Ça a bougé le monde», image Yves

Oppliger pour qualifier l'ambiance positive insufflée par le groupe. Sa prestation s'est poursuivie jusqu'à tard dans la nuit.

Le bar a finalement fermé vers quatre heures du matin. Toute l'équipe était sur les genoux hier soir après le démontage. Mais, forte du succès enregistré, l'AJL donne déjà rendez-vous pour la 10e édition de la Fête à tension, le premier week-end de 2003. /STE



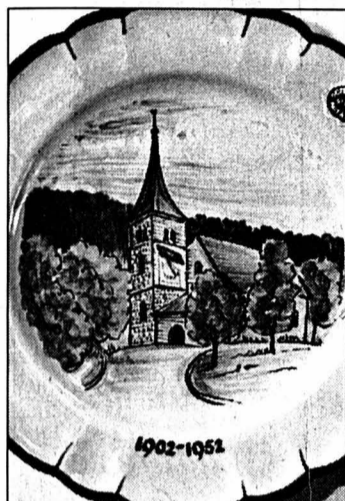
La chanteuse de Subsonic Family a illuminé la scène d'une ambiance funky. PHOTO GALLEY

Regard sur les prochains cent ans

Fontainemelon ■ Le centième anniversaire du temple et de la paroisse a été fêté samedi. Parabole du «saut de la foi», la descente du haut du clocher en tyrolienne invitait à la prière

Par
Santi Terol

Cent ans; pas un jour de plus ni de moins. Samedi, cela faisait très exactement un siècle que Fontainemelon avait été érigé en paroisse. Cela, grâce à la générosité d'Auguste-Charles et de Paul Robert-Tissot, fondateurs d'une entreprise d'horlogerie



L'exposition «Le temple de Fontainemelon de 1902 à 2102» présente des documents originaux, comme cette assiette du 50e anniversaire.

autour de laquelle se développait le village. Cette famille fit don du temple et de la cure à la commune.

Cent ans: une longue page d'histoire pour l'homme, mais une courte parenthèse face au christianisme, à l'éternité de la vie future. Les autorités paroissiales et communales de Fontainemelon n'ont pas spécialement cherché à faire revivre le passé pour célébrer ce centenaire – les manifestations liées au 50e et au 75e s'en étaient déjà chargées – même si une petite exposition a pris place contre les murs menant au clocher. Celle-ci permet la découverte de documents d'époque retraçant la vie de la paroisse, depuis l'installation du nouveau pasteur et du nouveau collège des anciens de Fontainemelon. Des photos d'époque montrent également que ce lieu de culte n'a pratiquement pas été corrigé depuis que le Synode a accordé la création de la paroisse.

Foi en l'avenir

Foin de nostalgie, la fête a surtout mis l'accent sur la vie de l'Eglise d'ici à 2102! Sous le

titre «L'avenir ne peut être abordé qu'avec la foi», les jeunes – et moins jeunes – étaient invités à grimper jusqu'au clocher, se faufiler entre poutres et chevrons, contourner le bourdon, pour, enfin, se harnacher à une corde et se lancer dans le vide. Une quinzaine de mètres plus bas, accroché à un arbre, le pasteur Gilles Bourquin, les bras en croix, accueillait les courageux qui ont tenté ce «saut de la foi». La prière n'était pas de trop pour tenter cette descente en tyrolienne...

Invitation à la réflexion

Avenir toujours, l'exposition (qui peut encore être visitée) invite à la réflexion. Car, avant d'arriver au sommet, un tableau d'affichage interroge celui qui s'est aventuré jusqu'à ces hauteurs. Pêle-mêle, des slogans livrent: «L'Eglise n'a pas d'avenir!», «La science a définitivement remplacé la religion!», «Résurrection ou réincarnation?», mais également «Jésus-Christ a vaincu la mort! L'Eglise ne disparaîtra jamais», ou «Comment se fait-il, si Jésus est Dieu, que l'Eglise soit pareillement abandonnée?».



La fille du président de la paroisse, Laurie Guyot, a été la première à s'essayer à la tyrolienne.

PHOTOS MARCHON

Le 21e siècle sera-t-il alors spirituel? «Oui, répond sans hésiter Pierre-André Guyot, président du conseil de paroisse de Fontainemelon. Mais pas forcément chrétien, car le renouveau de nos paroissiens res-

semble à un discours sans fin. Pour moi, la réponse se trouve dans les textes de la Bible!» Dans la même veine, Gilles Bourquin poursuit: «L'Eglise est encore sujette à l'inertie. Elle doit réfléchir pour s'adapter à l'avenir.

Car, aujourd'hui, elle reste focalisée sur ce qu'elle risque de perdre au lieu de créer.» Un toilettage nécessaire pour intéresser les protestants absents des paroisses et conjuguer la foi au futur, estime le pasteur. /STE

Beau succès en deux manches gagnantes

La Neuveville ■ Pluie et soleil au Beachvolley contest

La cinquième édition du Beachvolley contest de La Neuveville a présenté deux visages bien différents, ce week-end, sur le terrain de Saint-Joux. L'épreuve organisée par la VBC Plateau a été copieusement arrosée par la pluie samedi. Ce qui n'a pas eu de réelles incidences sur la participation. «Des 70 équipes inscrites, cinq formations seulement nous ont fait faux bond», s'est réjoui Roman Eger, l'une des chevilles ouvrières de la manifestation.

Par contre, les quatre terrains de jeu sur herbe (greenvolley) étaient franchement trop glissants. Ils ont été déclarés impraticables. «Cela nous a obligés à concentrer toutes les rencontres sur les trois terrains de sable. Comme il était impossible d'y faire disputer tous les matches, les équipes n'ont eu droit qu'à deux parties de qualification au lieu des trois prévues», a regretté Roman Eger.

ger. Mesure acceptée d'autant plus facilement que 44 des 70 équipes participaient en catégorie «fun», le tournoi populaire.

Tout autre paire de manches hier. Avec le soleil revenu, la fête a repris de plus belle jusqu'à la fin des compétitions. A la pause de midi, l'ambiance atteignait son comble avec l'élection de Miss et Mister Beach. Un concours qui ne doit rien aux canons de l'esthétique, puisque les vainqueurs ont été proclamés suite à une série d'épreuves qui ont régalié l'assistance. Les seize «volontaires» (désignés par les organisateurs) ont dû se livrer à une course au sac, boire dans un verre sans le toucher avec les mains, débusquer des bouteilles enfouies dans le sable, puis, finalement, retourner de manière acrobatique une volée de services. Un spectacle apprécié à sa juste valeur! /ste



La météo a contraint les organisateurs à modifier la programmation. Cela n'a pas remis en cause l'engagement des compétiteurs.

PHOTO MARCHON

Belles mécaniques rutilantes de passage dans la région

Rallye des Alpes ■ Choyées comme des princesses, les voitures ont prudemment traversé le canton



Cette superbe Lagonda 1936 n'a pas manqué d'attirer les regards.

PHOTO GALLEY

La première étape du 46e Rallye international des Alpes historique a emmené, hier, une septantaine d'équipages de Genève à Lucerne. Rutilantes, ces belles mécaniques construites entre les années 1920 et 1960 ont gaillardement emprunté les routes neuchâteloises pour arriver à destination. Ces voitures anciennes ont ainsi offert un spectacle peu habituel aux automobilistes qui les croisaient, habitués, eux, à des

standards techniques davantage tournés vers l'électronique. C'est peut-être cela qui fait croire le charme qu'ont ces vieilles anglaises (Bentley, Jaguar, Austin Healey...) ou les puissantes allemandes (Mercedes, Porsche...), dont le galbe est rehaussé par des roues à rayons ou des chromes polis comme des miroirs.

A l'assaut des Alpes

Arrivés par la côte de Vuitteboeuf (VD), les équipages

du Rallye des Alpes ont fait une halte au chalet d'alpage de La Combaz. La cohorte est ensuite descendue à Couvet pour emprunter un tracé touristique en direction de Travers, Noiraigue, puis vers Montezillon, Valangin, Savagnier et Enges.

Le Rallye des Alpes mènera ensuite les belles de Lucerne à Saint-Moritz, puis en direction de Stresa, Turin et Monte-Carlo. Un périple de 1700 km, qui prendra fin le 11 juillet. /ste

RÉGION PRATIQUE

NEUCHÂTEL AGENDA

AUJOURD'HUI

- Pas de manifestation à notre connaissance.
- Expo.02 Voir en page 2.

DEMAIN

- Conférence De 11h05 à 11h50, à la salle RE 48 de la faculté des lettres, av. du 1er-Mars 26, dans le cadre des conférences publiques du cours d'été 2002: «Visite guidée d'un chantier littéraire: lecture d'un inédit à partir de quelques réflexions», conférence publique par Jacques-Etienne Bovard, écrivain.
- Musée De 12h15 à 13h15, au Musée d'art et d'histoire, dans le cadre des «Mardis du musée»: visite commentée de l'exposition «Helveticum 02. Photographies de Michael von Graffenried», par Walter Tschopp et Elda Castellani.
- Vernissage A 17h30, au Péristyle de l'Hôtel de Ville: vernissage de l'exposition de photos «Being out!», créée par les élèves de l'Ecole cantonale d'art de Lausanne, dans le cadre des activités culturelles organisées par le comité de la Lesbian & Gay pride 02.
- Flamenco A 19 heures, à la Galerie YD, rue Fleury 6: guitare solo & Hirviendo, spectacle de flamenco.
- Expo.02 Voir en page 2.

Rubrique Littoral

Florence Veya
Christiane Meroni
Caroline Plachta
Santi Terol

Tél. 032 723 53 30
Fax 032 723 53 09
e-mail: littoral@lexpress.ch

PUBLICITE

STOP Des poêles magnifiques à prix sympathique!!

Fours suédois et poêles cheminée

- prix imbattables
- rabais max.
- montage
- grandes expositions
- stockage gratuit
- mod. les plus récents

3027 Berne 031 992 13 13
8307 Effretikon 052 355 30 10
www.alpino.ch



Pour les services de notre **Centrale de Distribution à La Chaux-de-Fonds**, nous cherchons un

Pâtissier qualifié

Votre mission:
Préparation de diverses sortes de pâtisseries.

Votre profil:
Vous êtes au bénéfice de quelques années d'expérience en tant que pâtissier et appréciez le travail d'équipe. Vous êtes organisé, rapide, autonome et rigoureux. Vous êtes âgé de 20 à 45 ans. Vous maîtrisez la langue française.

Degré d'occupation: 100%.
Horaire de jour.
Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Des magasiniers-préparateurs

Votre mission:
Vous réceptionnez les commandes, vous préparez les commandes, gérez les stocks et conduisez des engins électriques.

Votre profil:
Vous êtes au bénéfice de quelques années d'expérience en tant que magasinier et appréciez le travail d'équipe. Vous êtes organisé, rapide, autonome et rigoureux. Vous êtes âgé de 20 à 45 ans. Vous maîtrisez la langue française.

Poste à 100%. Travail du lundi au samedi avec un jour de congé hebdomadaire.
Horaire de nuit: 19 h 00 - 03 h 15.
Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Si vous êtes intéressé par un de ces postes, nous vous remercions de bien vouloir adresser votre dossier complet à:

COOP
Département Ressources Humaines
Mlle A. Cherpillod
Rue du Commerce 100, 2300 La Chaux-de-Fonds

022-482420/010/010

Un Job différent

Madame, Mademoiselle,

- Vous êtes passionnée par les **contacts humains**
- Vous recherchez une activité en constante **évolution**
- **De présentation soignée**, vous possédez un **dynamisme** hors pair et le **sens de l'organisation**.

Nous vous assurons:

- Une structure solide et efficace
- Une formation complète et rémunérée, **débutantes acceptées**
- **D'excellentes prestations de salaire (salaire fixe garanti, primes et frais de déplacements)**
- Une activité indépendante et variée à **60%, 80% ou 100%**.

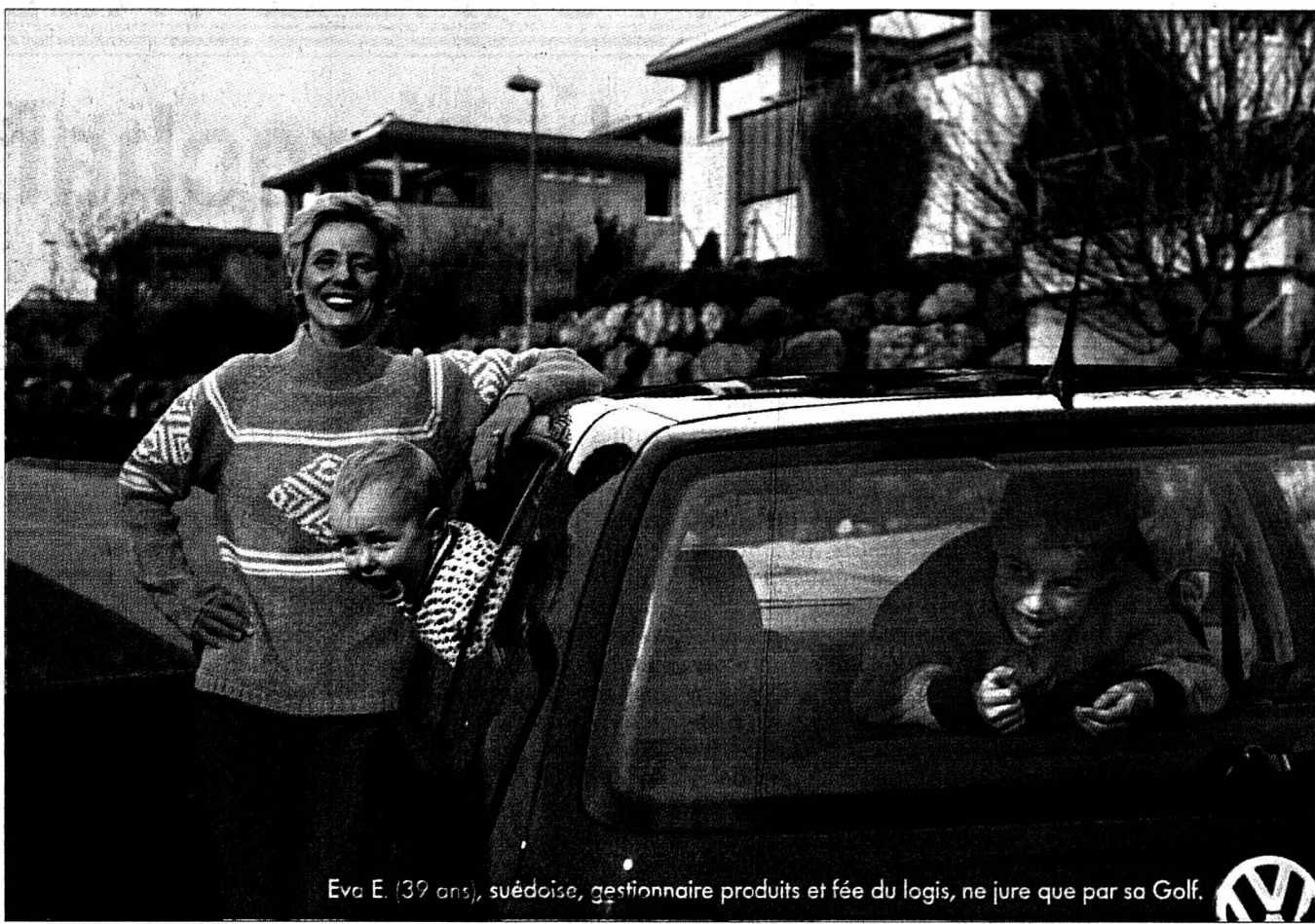
Si vous possédez un permis de conduire, que vous êtes Suisse ou titulaire d'un permis C, changez votre horizon et contactez notre responsable au: **032 721 15 81** ou envoyez-nous votre dossier complet avec photo à:

PREDIGE S.A., Rte de Cossonay 196, 1020 Renens.
E-MAIL: info@predige.ch

022460849/DUO

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.



Eva E. (39 ans), suédoise, gestionnaire produits et fée du logis, ne jure que par sa Golf.

«Heja Golf!» Ma GTI bleu foncé, je me la suis offerte à la naissance de mon deuxième enfant en me disant: «Fais-toi plaisir, joins l'utile à l'agréable en y ajoutant un petit plus.» Bon, si c'était à refaire, je choisirais peut-être un gris métallisé plutôt que le bleu foncé. Pas à cause de la couleur, non. J'adore ce bleu-là, un bleu d'ailleurs très suédois, mais le gris métallisé, même sale, paraît toujours plus propre et chauffe moins en plein soleil. Mes fils Nils (5 ans) et Erik (2 ans) me demandent parfois d'accélérer, de les plaquer sur le dossier. Je ne fais ça que sur l'autoroute, mais alors là, ça déménage! Quand j'ai téléphoné dernièrement à ma mère qui vit en Suède, j'ai été drôlement surprise: «Allô Eva, incroyable mais vrai, devine un peu par quoi j'ai remplacé ma voiture?» Mon père, lui, demeure fidèle à sa marque suédoise. Normal! J'espère seulement qu'il a, comme moi, beaucoup de plaisir à la conduire. Heja Golf!



PANSFORT AUTOS SA La Chaux-de-Fonds, Crêtets 90, tél. 0848 840 890
Le Locle, Girardet 37, tél. 0848 840 898

Saint-Imier, Garage Touring **Saignelégier, Garage du Bémont**
Tél. 032 941 41 71 Tél. 032 951 26 51

132-116602

C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement:

annuel Fr. 301.-
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 160.-

trimestriel Fr. 85.-

Je désire recevoir la carte LABEL BLEU réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.
Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom: _____

Rue et no: _____

NP/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____ Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'IMPARTIAL, service des abonnements, rue Neuve 14, case postale 839, 2001 La Chaux-de-Fonds. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.limpartial.ch-rubrique abonnés.

Cantates profanes et mélodies

CD classique ■ *Un élargissement bienvenu du répertoire courant, en quelques œuvres des années 1870 à 1950*

Par
Jean-Claude Bolliger

Rimsky-Korsakov oublié. Les «Cantates» avec orchestre de Rimsky-Korsakov ont modestement contribué à la célébrité du compositeur. La raison en est simple: ce n'est pas là que l'auteur de «Shéhérazade» s'est senti le plus à l'aise.

Ne généralisons toutefois pas. Si le bref «Chant d'Alexis, homme de Dieu» se limite à l'arrangement d'un chœur de pèlerins tiré de l'opéra «La Ps-kovitaïne» et si «La chanson d'Oleg le Sage» exploite superficiellement un poème de Pouchkine, en revanche «Iz Gomer», d'après Homère, permet à Rimsky-Korsakov d'évoquer le mer qu'il connaissait si bien, et surtout «Svitezianka ou la fille du lac», demeure dans le genre une incontestable réussite.

Ces cantates ont pour inter-

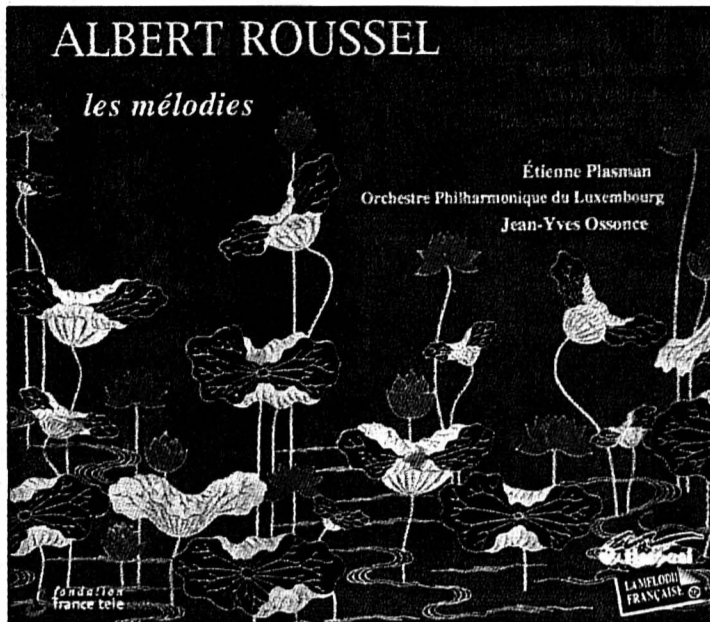
prètes six solistes, l'Académie de chant de Moscou (le chœur, dirigé par Victor Popov, se voit parfois confier le rôle de récitant) et l'Orchestre symphonique de Moscou, dirigé par Vladimir Ziva.

L'attachement au sol natal. Au cours de ses dernières années, Martinu composa quatre cantates sur des textes de Bures, un ami d'enfance né comme lui à Policka. Qu'il séjourne à Nice, à Rome ou chez Paul Sacher, le souvenir du pays natal ne le quittait pas.

Il le chanta comme d'habitude avec une fraîcheur quasi enfantine, confiant les poèmes reçus à un chœur de femmes ou un chœur mixte, auquel il adjoignit d'n à trois solistes, parfois un récitant et, à une exception près (chœur a capella), un accompagnement instrumental très limité.

«L'éveil des sources» connut un extraordinaire succès populaire (le récitant s'exprime ici en français). Puis vinrent, de 1956 à 1959, «La légende de la fumée des feux de fanes de pommes de terre», «La romance des pissenlits» et «Mikes des montagnes».

Ces très charmantes et inimitables musiques nous sont présentées par sept



solistes vocaux, une dizaine d'instrumentistes et le Chœur philharmonique de Prague, tous visiblement ravis de se mettre au service de l'une des plus grandes figures musicales tchèques.

Mélodies françaises. Roussel affirmait que son chef-d'œuvre serait son élève Martinu. Peut-on être plus modeste quand on connaît la valeur de sa production? Parmi les pièces trop rarement entendues figurent les «Mélodies» qui, dès les premières, reflètent une personnalité originale.

On ne leur trouvera ni raffinement sensuel, ni lyrisme particulier, mais une retenue constante qui faisait dire à l'un des biographes du maître: «Roussel a su laisser entendre beaucoup plus qu'il n'a dit». Des

trente-huit numéros réunis dans le présent album, un seul, «La menace», fait appel à un accompagnement orchestral.

Cet art admirablement maîtrisé (les textes choisis par le musicien évoquent aussi bien la nature que l'amour, le lointain passé que l'exotisme) est mis en valeur par les interprétations de Yann Beuron, ténor, Laurent Naouri, baryton, Marie Devellereau, soprano un peu moins convaincante, Billy Eidi, piano, Etienne Plasman, flûte, et l'Orchestre philharmonique du Luxembourg, dirigé par Jean-Yves Ossonce. /JCB

Rimsky-Korsakov: Le chant du monde, 2002.
Martinu: Praga, 2000, 2CD.
Roussel: Timpani, 2001, 2CD.

Des frontières, des réfugiés et des camps

Revue ■ *Histoires jurassiennes pendant la Deuxième Guerre*

Par
Sophie Bourquin

La bibliographie de l'histoire jurassienne durant la Deuxième Guerre mondiale vient de s'enrichir de deux numéros hors série des Cahiers d'études historiques, édités par le Cercle d'études historiques de la Société jurassienne d'émulation.

Le premier, «Les réfugiés aux frontières jurassiennes (1940-1945)» signé Claude Hauser, revient sur la politique d'accueil et les camps de travail installés dans le Jura bernois. «Les répercussions du conflit aux frontières jurassiennes se marquent en premier lieu par un renforcement considérable de la fonction de contrôle de cette frontière». Une triple surveillance, militaire, douanière et policière, qui a pour conséquence de donner naissance à des chemins de passage, en Ajoie et le long du Doubs.

Le monde des camps

Internés dans des camps de travail, où les rapports avec la population locale sont, dans certains cas, plus ou moins clandestins, les réfugiés vivaient dans des conditions difficiles, mais «toute comparaison entre les camps de travail pour internés tels qu'ils ont été mis sur pied en Suisse pendant la guerre et les camps de concentration nazis s'avère irrecevable», souligne l'auteur.

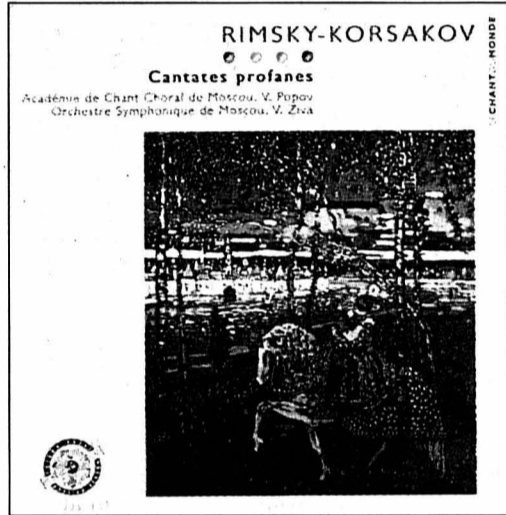
Cette étude s'intéresse encore à la complexité de ce petit monde des camps, leurs structures, gestion administrative et le fonctionnement des micro-

sociétés qui s'y créent, ainsi qu'aux relations avec les populations voisines.

Un Biennois en Allemagne

Le second de ces Cahiers s'intéresse au destin peu banal du major biennois Johann Eugen Corrodi, grand admirateur du régime hitlérien, qui s'enfuit en 1941 en Allemagne. «Il s'engagea dans l'armée de l'Ordre noir, la Waffen-SS, parvint au grade de SS-Oberführer, résume François Wisard dans son introduction. Arrêté à son retour en Suisse après la capitulation militaire de 1945, un tribunal militaire le condamna à deux ans et demi d'emprisonnement... De vives protestations s'élevèrent dans la presse contre cette sanction jugée trop clémente». /SAB

«Cahiers d'études historiques», hors série: «Les réfugiés aux frontières jurassiennes (1940-1945)», Claude Hauser; «Un major biennois dans l'Ordre noir», François Wisard, éd. Société jurassienne d'émulation.



EN BREF

PORTRAITS ■ Galerie des défauts. A travers l'histoire de cinq familles – les orgueilleux, les paresseux, les agressifs, les égoïstes et les complexes – incarnant les cinq «défauts capitaux», chacun pourra s'amuser à retrouver ses origines, mais

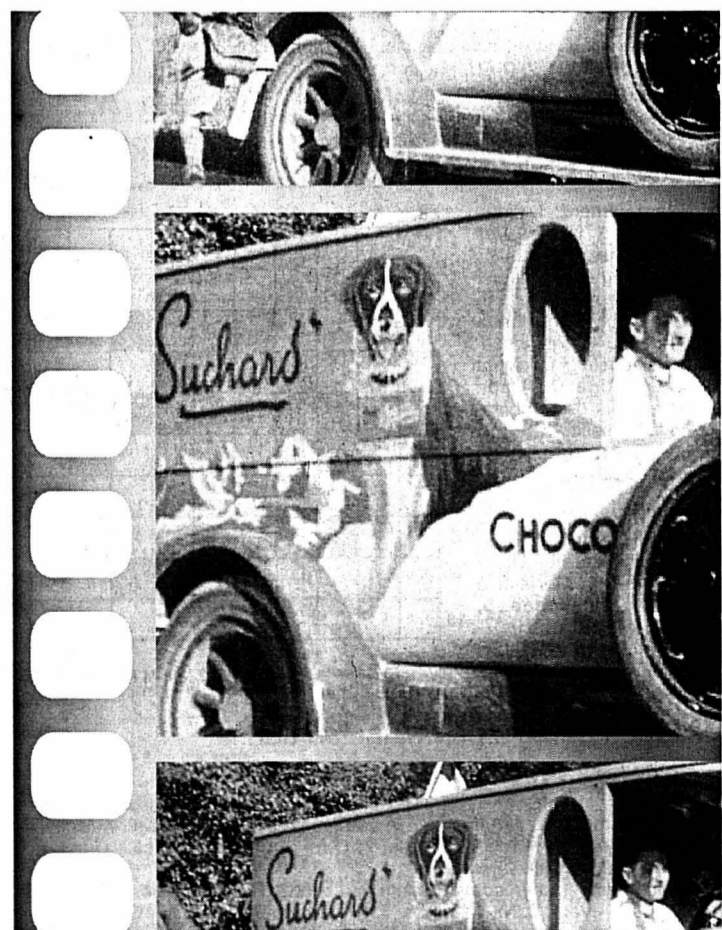
aussi celles de son conjoint, de ses enfants, de son patron... Un jeu où personne n'est parfait, chacun examiné à la loupe. «Nos meilleurs défauts», publié aux éditions Anne Carrière, est le premier livre de la psychologue Odile Kerjean. /sp-sab

SUSPENSE ■ Au cœur de l'action. Claude Durusel, auteur désormais chevronné, publie aux éditions Mon Village, son quatrième roman, «Etat de choc». S'inspirant de faits réels, tragiques, concrets, l'auteur nous en-

traîne, sur les traces de son reporter-photographe Christophe Ernoux, dans une aventure palpitante. Une plume ironique et franche, pas de temps morts. Un roman qu'on ne lâche pas avant la dernière page. /sp-sab

IMAGE D'UN FILM

L'Appel de la montagne, 1933-1936



Commandé par la firme Suchard, en collaboration avec ses filiales allemande et autrichienne, au réalisateur allemand Hubert Schonger, ce film a été tourné en 35 mm noir et blanc sonore. Il a été remonté à plusieurs reprises, passant de 80 à 45 minutes environ. Des versions en allemand et en français ont circulé probablement jusqu'en 1940 dans toute la Suisse; on accédait à la salle en présentant une plaque de chocolat Milka.

Le film met en scène trois éclaireurs allemands qui parcourent la Suisse pendant les vacances d'été; d'abord insouciant, leur équipée frôle le drame dans le dernier épisode, tourné en montagne. Sous le couvert d'un film d'aventures, les produits Suchard apparaissent régulière-

ment. L'intention publicitaire est évidente lorsque les jeunes gens passent par Serrières et visitent l'usine. De même lorsqu'ils sont emmenés par une camionnette Suchard ornée d'un saint-bernard portant une plaque de Milka au cou (la vache mauve, emblème de Milka, n'est apparue que dans les années 1970). Le chocolat est présenté ici comme un fortifiant pour toucher un public masculin et sportif.

Ce film fait partie des archives Suchard, un fonds très riche qui a été donné au canton de Neuchâtel lorsque l'entreprise a quitté Serrières en 1986. Le DAV possède plusieurs films des années 1920 à 1940 et une importante série de spots publicitaires réalisés en 35 mm et en vidéo pour le cinéma et la télévision. /DAV/fcn/chr

Ce film est conservé par le Département audiovisuel, Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds, dans le cadre de son mandat cantonal d'archivage du patrimoine audiovisuel.

Ô loteries à numéros, vos chorégraphies de boules s'entrechoquant tels des corps cosmiques, chahutant nos espoirs dans le sillage capricieux des nombres! Ô petits cartons au voile tentateur qu'en deux coups d'ongles on écarte pour découvrir quelque configuration qui apporte bonne fortune, ou dépit philosophe peu importe – ou presque... Ô défis du sphinx mythique – car c'est toi, non? adouci, qui te caches derrière les «Questions pour un champion» et autres rituels semblables?

Le gagnant est...

Vous trouvez ce préambule bien grandiose pour célébrer trois fois rien: jeux de hasard, à fond de boules et de petites cartes à gratter d'une part, duels à coups de miettes encyclopédiques d'autre part... C'est que ces petits loisirs tantôt abstraits et hasardeux comme une loterie, tantôt massivement concrets comme l'Universalis apprise par cœur prennent aujourd'hui carrément de la grandeur à côté d'une certaine forme de jeux qui prospère, solidement campés sur des questions du genre «Un film avec Jean-Marc Barr, trois indices: Luc Besson, Bleu, dauphins...», ou bien «Qui est capitaine de l'équipe de France de football: Marcel Desailly, Michael

Schumacher, Michael Jordan?». Ce qui était encore il n'y a pas si longtemps une forme d'humour – «De quelle couleur était le cheval blanc d'Henri IV» – ou une forme d'agitation publicitaire qui ne coûtait qu'un timbre au participant est désormais un traquenard de petits et gros malins pour précipiter sur leur téléphone un plein vol de pigeons qui vont se disputer un walkman jetable, une poêle à frire dédiée par Zidane ou la chance de faire de la pub avec un linge de plage aux couleurs d'une marque de boisson gazeuse. Insultes aux méninges pour, de fait, des loteries douteuses: la redistribution est quasi nulle des mises constituées par le coût d'appel, souvent costaud – alors, à qui le gros lot? Vu de si bas, forcément il y a du vertigineux, du cosmique dans une «chorégraphie de boules qui s'entrechoquent» pour composer une suite de nombres, ou dans une «configuration» voilée sur une pièce de carton, et on croira volontiers que le sphinx rôde encore pour stimuler d'autres réseaux que téléphonique quand on entend, quelque part sur les ondes: «Jésuite né en 1570 en Ardenne, il fut le confesseur de Ferdinand II d'Autriche et un acteur de coulisses de la Guerre de Trente ans. Vous avez trente secondes...»

Jean-Luc Renck

MINE DE RIEN

TOUR DE PISTE

Paillasson et balai

Samedi matin, il faisait un temps à ne pas mettre un athlète dehors à Colombier. Malgré la pluie, les lanceuses de marteau se sont mises au travail. Afin de ne pas glisser lors de leur rotation, elles avaient droit à un paillasson pour s'essuyer les pieds et un balai pour évacuer l'eau de leur «aire de lancement».

Résine sur les mains

La pluie a aussi fait des misères aux concurrentes du saut à la perche. Et certaines n'ont pas lésiné sur les moyens. Un peu de résine dans les mains à la place de la traditionnelle magnésie et l'envol vers les quatre mètres était un peu mieux assuré.

Lancer du parapluie

Si le soleil avait fait son apparition samedi après-midi, les «restes» de la pluie s'avéraient utiles pour certains. A l'image de cet homme qui gesticulait avec son parapluie? Il s'agissait en fait de l'entraîneur d'une des lanceuses de javelot qui montrait, au loin, le geste correct à sa protégée.

Le souffle magique

La pluie du samedi matin aurait-elle fait le bonheur de Laurent Moulinier? Sûrement pas! Il n'empêche que le lanceur de disque du CEP Cortaillod a pris l'habitude de souffler sur son engin. «C'est juste pour humidifier un peu la partie plastifiée, explique-t-il. Et avoir ainsi une meilleure adhérence.»

Records sur portable

Aurore Pfister lance le marteau chez les cadettes (3 kg) et en élite (4 kg). Et elle n'est pas toujours très sûre de se souvenir avec exactitude de ses différents records personnels. Alors une petite consultation sur son téléphone portable et les chiffres précis sortent sans problème.

Pas une star

Le CEP Cortaillod, organisateur des championnats de Suisse à Colombier, avait mandaté deux charmantes jeunes filles pour distribuer les résultats à la presse. Maillot du CEP et tas de feuilles dans les bras, il n'en fallait pas plus pour intéresser un tout jeune chasseur d'autographes qui s'est approché de l'une d'elles pour obtenir sa signature sur son T-shirt. «Mais je ne suis pas une star!» a prétendu, toute surprise, la demoiselle. Cela ne semblait pas gêner le petit garçon qui a eu droit à son autographe.

La course gag

«Attention, ceci est une course fictive, annonçait le speaker de l'Anneau de Colombier. Le 400 m féminin qui va suivre a simplement été mis sur pied pour les besoins d'un film tourné par la TSR.» Les spectateurs l'ont vite vérifié, puisque les concurrentes ont relâché leur effort après... 200 m. «On nous a crié de nous arrêter, hein?» demandait l'une d'entre elles à ses «partenaires». Confirmation de sa voisine de couloir: «J'ai déjà entendu hurler des «stop» après 100 m». Les réalisateurs étaient au courant du scénario. Apparemment, les «actrices» n'ont pas eu ce privilège. /TTR

Pas de titre, mais des podiums

Athlétisme ■ Laurence Locatelli, Carine Nkoué et Claude Moser sont les athlètes neuchâtelois qui ont gagné des médailles aux championnats de Suisse à Colombier

Par
Thomas Truong

Deux médailles de bronze samedi et deux d'argent hier, les Neuchâtelois n'ont pas décroché de titre suprême lors des championnats de Suisse à Colombier ce week-end, mais ils ont su faire preuve d'une belle régularité dans l'acharnement à aller au bout d'eux-mêmes.

Si la médaille en chocolat du quatrième a toujours un goût amer, la médaille de bronze peut prendre différentes saveurs. Deux Neuchâteloises en ont apporté la preuve samedi. Abonnée aux quatrièmes places depuis les championnats de Suisse espoirs, Carine Nkoué

(CEP Cortaillod) n'avait qu'un seul but à domicile: le podium! Et le destin finit toujours par récompenser celles et ceux qui savent faire preuve d'acharnement. Cette fois-ci, Carine Nkoué a toutes les raisons d'être heureuse. Elle décroche le bronze avec un centième d'avance sur la quatrième et la cinquième!

Sourire jusqu'aux oreilles, elle lâchait ces phrases avec un immense soulagement: «Enfin!!! Cette médaille est une véritable libération pour moi. J'ai réalisé un chrono de cadette (réd.: 12"03), mais c'est secondaire. Il n'y a que la place qui compte. Courir «à la maison» ce fut un gros avantage au début. Puis en finale, avec tous ces jeunes qui m'encouragent, cela met un peu la pression.» La médaille n'en devient que plus belle.

Les «Allez Laurence!» ne manquaient pas non plus à lancer du marteau féminin. Championne suisse en titre, Laurence Locatelli (Olympic) a également décroché une médaille. Cependant, ses larmes dans les bras de son ami à l'issue du concours n'étaient pas de joie, mais bien de déception. Les petits sprints entre les lanceuses afin de décompresser n'y ont rien changé. Pour son sixième et dernier lancer, son marteau est resté coincé dans les filets de protection. Tout un symbole. «J'étais trop crispée, avouait-elle. Le plus rageant, c'est que toutes les concurrentes étaient



Laurence Locatelli: élue «meilleure athlète neuchâteloise».

PHOTO GALLEY

Départ rapide

Sur le 400 m haies féminin, Laurence Donzé (Olympic) a pris une belle quatrième place et elle a surtout réalisé le temps de 61"88, son nouveau record personnel. «J'ai pris un départ plus rapide que d'habitude, expliquait-elle. Je n'avais rien à perdre. Je ne me suis jamais aussi bien engagée. Même si j'ai la médaille en chocolat, j'ai fait bien des progrès par rapport à ma 6e place en 2001. Le 400 m haies me convient à merveille. J'aime la distance et j'apprécie le côté technique de cette épreuve.» /TTR

ILSONT DIT

Noémie Sauvage (Cortaillod, 7e sur 100 m et 4e sur 200 m): «Je suis sous anti-inflammatoire depuis vendredi. Mais je savais que je ne prenais pas trop de risque en courant. Je vais maintenant faire une bonne pause et je serai de retour pour le Résisprint à La Chaux-de-Fonds à la mi-août.»

Crystel Matthey (CEP Cortaillod, 11e du 1500 m): «Je ne visais même pas une finale et j'y suis tout de même parvenue. Comme je ne suis encore que cadette A, j'essaye seulement d'améliorer mon meilleur temps personnel. La nouvelle piste est souple, elle m'a donné beaucoup de plaisir.»

Aurore Pfister (Olympic, 8e au marteau): «C'est ma première finale dans des championnats de Suisse élite. Il faut dire que je n'ai que 15 ans et que je lance encore chez les cadettes. J'ai une grosse marge de progrès en technique et en vitesse.»

Sylvie Moulinier (CEP Cortaillod, 7e au disque): «Des mes trois premiers essais, j'ai compris que les médailles étaient hors de portée. J'ai essayé d'accélérer mon mouvement, mais cela n'a pas suffi. Il s'agissait de mes derniers championnats de Suisse.»

Julien Fivaz (éliminé en demi-finale du 100 m et blessé à la longueur): «Il n'aurait pas dû y avoir de demi-finale sur 100 m et dans les éliminatoires j'aurais été directement qualifié pour la finale. A la longueur, je mords deux fois, mais j'étais au-delà des 7,50 m. Au troisième saut, je me refais une déchirure derrière la cuisse. A la fin avril, cette même blessure m'a coûté deux mois de pause forcée. Cette fois-ci, je crois que ma saison est terminée.»

Christophe Stauffer (Olympic, 11e du 5000 m): «Il y a eu pas mal de bousculades et j'ai perdu beaucoup d'énergie en tentant de bien me placer. A la fin, je n'avais plus de jus. Si je devais re-

faire ma course, je me placerais dans les dernières positions, mais j'essayerais au moins de rester à la corde. Je vais continuer sur piste. Mes 14'32" réalisés à Coblenze sont encourageants pour la suite.»

Olivier Berger (CEP Cortaillod, 7e à la longueur): «J'ai fait l'essentiel en arrivant en finale. Il m'a manqué une semaine d'entraînement, mais les installations à Colombier n'étaient pas prêtes à temps. J'aurais peut-être pu atteindre 7,20 m. C'est loin de mon record neuchâtelois à 7,72 m, mais à 33 ans, je saute dorénavant pour mon plaisir.»

Jerry Fahrni (Neuchâtelois du Stade Genève, 4e au disque): «C'est la plus belle série de lancers de ma vie. J'ai eu très peu de temps pour m'entraîner, alors j'ai privilégié la qualité. Certains lanceurs misent tout sur la puissance. Je préfère me concentrer sur la technique et garder un physique plus «humain», plus longiligne. Je fais aussi un peu d'haltérophilie pour progresser en vitesse.»

José Delémont (CEP Cortaillod, 7e au disque et septième au poids): «Ces places en finale me comblent. J'ai été régulier sur ma série de lancers au disque et au poids. Au disque, mon meilleur jet a été mesuré à 44,74 m et mon record se situe à 46,94 m. Mais c'était en 1994! Au poids, je réalise tout de même ma meilleure performance de la saison.»

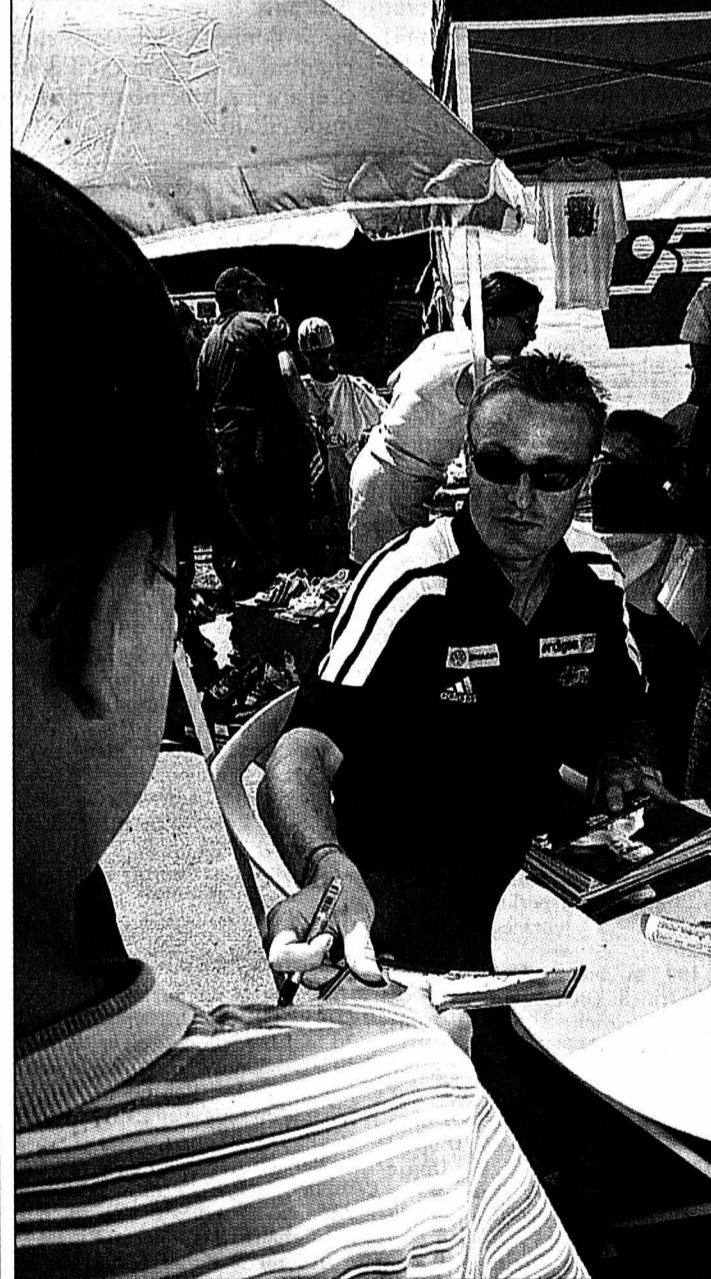
Laurent Moulinier (CEP Cortaillod, 8e au disque): «Le fait que je sois en finale constitue un miracle. Cela fait trois mois que je ne m'entraîne plus. Entre le travail et la famille, je n'ai plus le temps. Le concours était vraiment relevé, mais j'ai eu des bonnes sensations.» /TTR



Olivier Berger: toujours autant de plaisir.

PHOTO GALLEY

L'IMAGE DU JOUR



VISITEUR DE MARQUE. Un champion du monde à Colombier, ça n'arrive pas tous les jours. Titré sur 800 m en 2001 à Edmonton, André Bucher n'a pas pu courir sur l'Anneau de Colombier en raison d'une blessure. Par contre, il s'est déplacé en terre neuchâteloise pour une séance d'autographes. Une belle opportunité pour tous les jeunes de la région.

PHOTO GALLEY

Sale temps pour le vélo

Cyclisme ■ A peine le Tour de France a-t-il démarré que les perspectives pour la saison prochaine s'annoncent sombres. Les sponsors s'échappent du peloton

De notre envoyé spécial/ROC
Gérard Stegmüller

En matière de marketing et de sponsoring sportif, les retombées économiques ou sous forme de notoriété sont toujours très difficiles à chiffrer. A l'heure où la conjoncture mondiale n'est pas des plus réjouissantes, les entreprises s'interrogent fortement. Faut-il continuer ou pas? Certaines qui sont engagées dans le cyclisme depuis des années ont tranché: c'est fini. Retraits, fusion, chômage pour les coureurs: un sale temps s'abat sur le vélo.

En filigrane derrière ces abandons, les affaires de dopage, cette gangrène qui n'est pas partie au premier lavage et incite les plus généreux et courageux à s'échapper du peloton. Définitivement.

Telekom catégorique

Mapei, la plus grosse écurie du circuit, a déjà dévoilé ses intentions: à partir de la saison prochaine, basta! Présente dans le peloton depuis 1993 et disposant d'un budget annuel de 7,63 millions d'euros (lire également encadré), la formation italienne a décidé d'arrêter les frais. «Les signaux sont encore trop faibles et les progrès encore trop lents dans la lutte contre le dopage pour justifier un engagement comme le nôtre», a indiqué

Giorgio Squinzi, patron de la Mapei, qui vient de vivre deux Giro particulièrement pénibles. Le groupe français Bonjour n'aura pas fait de vieux os dans le milieu. A peine trois ans et c'est la grande fuite en avant. L'équipe



Les coureurs de la formation Domo roulent en eaux troubles.

PHOTO KEYSTONE

espagnole Kelme est maintenant sous perfusion. Non qualifiée pour l'épreuve majeure du calendrier, BigMat a décidé de ranger définitivement ses bécanes au garage.

Sous le choc de l'affaire Ullrich, les dirigeants de Telekom font des efforts incommensurables pour calmer le jeu. Le «coup de fou» du vainqueur 1997 a été interprété de plusieurs façons par les «connaiss-

seurs» de la petite reine. Certains n'hésitent pas à lâcher le mot complot, le cycliste allemand étant sous contrat jusqu'en 2003 et qu'un limogeage arrangerait bien les affaires de la firme germanique. «C'est n'importe quoi», explique un attaché de presse de Telekom. Notre engagement dans le vélo prend fin en 2003 et nous respectons notre contrat. De plus, nous possédons une option pour deux saisons supplémentaires. Que nous risquons fort bien de lever.»

La facture est un peu moins douloureuse en Belgique où Domo et Lotto ont décidé de fusionner. Mais il y aura inévitablement de la casse au niveau du personnel, puisque l'UCI impose un maximum de 25 coureurs par équipe. «La Belgique est un trop petit pays pour posséder deux grosses équipes», indique le porte-parole de Domo. En attendant, les parains Adecco (Lotto) et Farm Frites (Domo) vont quitter le navire et les recherches pour

les remplacer se sont révélées infructueuses sur toute la ligne.

Changement de nom

De cette grisaille émergent tout de même des bonnes nouvelles. Il y a tout d'abord le cas particulier de La Française des Jeux. Estimant que depuis cinq ans, les scores obtenus en termes de mémorisation de la marque et de l'évolution de l'image étaient atteints de façon inexorable, la direction commerciale de l'entreprise qui chapeaute les jeux de loterie en France a décidé de passer à l'action en changeant de nom. Depuis le 1er juillet, les protégés de Marc Madiot courent avec l'inscription fdjeux.com sur leur tricot. L'effet psychologique fonctionnera-t-il?

Cofidis vient de prolonger son bail jusqu'en 2005. Directeur général de la société de crédit par téléphone, François Migraïne avoue avoir eu mal à la tête en 1998 «et que nous avons été à deux doigts d'abandonner à cause des problèmes de dopage. Toutefois, depuis 1996, notre taux de notoriété est passé de 2% à 32% en 2001.» Mardi dernier, Jean Delatour a confirmé son engagement pour une saison supplémentaire. Ici également, si le budget demeurera inchangé (2,9 millions d'euros), l'effectif passera de 19 à 16 coureurs. La participation au Tour de France 2002 grâce à l'éviction de dernière minute de la formation italienne Saeco a certainement fait pencher la balance.

Mais à part ces exceptions qui confirmeront la règle, le vélo a vraiment la gueule dans le crachin. /GST



Les 21 équipes sur le Tour

- Fassa Bortolo (It, matériel pour l'édition): dans le peloton depuis 2002, budget de 6,34 millions.
- Telekom (All, télécommunications): dans le peloton depuis 1991, budget de 4,37 millions.
- Rabobank (Ho, groupe bancaire): dans le peloton depuis 1996, budget de 4,12 millions.
- Mapei (It, produits chimiques pour le bâtiment): dans le peloton depuis 1993, budget de 7,63 millions.
- Lotto (Be, loterie): dans le peloton depuis 1984, budget de 3,66 millions.
- Ibanesto.com (Esp, groupe bancaire): dans le peloton depuis 1990, budget de 5,34 millions.
- Cofidis (Fr, crédits bancaires par téléphone): dans le peloton depuis 1997, budget de 5,34 millions.
- ONCE (Esp, loterie gérée par des non-voyants): dans le peloton depuis 1989, budget de 4,58 millions.
- US Postal (EU, postes américaines): dans le peloton depuis 1995, budget de 6,1 millions.
- Domo (Be, tapis, moquettes et vinyls): dans le peloton depuis 1986, budget de 6,9 millions.
- Lampre (It, fabricant de tôles): dans le peloton depuis 1999, budget de 4,57 millions.
- Kelme (Esp, équipements sportifs): dans le peloton depuis 1980, budget de 3,82 millions.
- Tacconi (It, équipements sportifs): dans le peloton depuis 1998, budget de 3,04 millions.
- Tiscali (Dan, fournisseur d'accès internet): dans le peloton depuis 2001, budget de 6,10 millions.
- Euskatel (Esp, télécommunications): dans le peloton depuis 1999, budget de 3,05 millions.
- Alessio (It, jantes automobiles): dans le peloton depuis 2002, budget de 3,05 millions.
- Crédit Agricole (Fr, groupe bancaire): dans le peloton depuis 1998, budget de 5,49 millions.
- AG2R Prévoyance (Fr, caisse de prévoyance): dans le peloton depuis 1996, budget de 3,51 millions.
- Bonjour (Fr, journaux gratuits): dans le peloton depuis 2002, budget de 3,8 millions.
- Fdjeux.com (Fr, loterie): dans le peloton depuis 1997, budget de 3,51 millions.
- Jean Delatour (Fr, bijouterie): dans le peloton depuis 2000, budget de 2,9 millions.

Les budgets sont indiqués en euros (1 euro équivaut environ à 1,50 franc suisse). /GST

«Une grande bêtise»

Ullrich ■ L'Allemand a admis avoir pris deux pilules. Son équipe, Telekom, n'entend pas le lâcher

L'Allemand Jan Ullrich a admis samedi avoir pris deux pilules lors d'une virée nocturne le 11 juin alors qu'il était en cure de rééducation à Bad Wiessee, en Bavière, suite à son opération du genou.

«C'était une grande bêtise, qui est impardonnable, et j'en prends l'entière responsabilité», a ajouté le vainqueur du Tour de France 1997, contrôlé positif aux amphétamines le 12 juin.

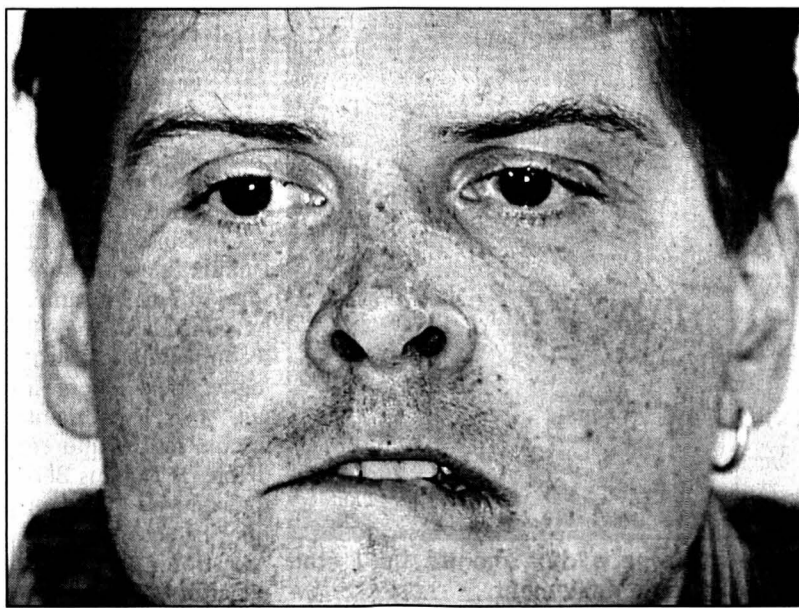
Pour le champion olympique sur route 2000, qui a renoncé à la contre-expertise, il ne s'agit «pas de dopage». «Je n'ai jamais pris de substances interdites pour essayer d'améliorer mes performances», a-t-il souligné.

Information judiciaire

Il a expliqué sa virée par le fait qu'il n'avait pas vu le succès de l'opération. «C'est humain que l'on veuille quitter ses quatre murs», a-t-il plaidé. Selon lui, il

était avec des connaissances, avait bu et on lui a donné deux pilules, dont il ignorait la nature. «Ma priorité est de revenir», a souligné Jan Ullrich, qui risque une suspension de 6 à 12 mois. Ullrich, sous contrat jusqu'à fin 2003 avec l'équipe Telekom, continuera l'an prochain à faire partie de l'effectif du groupe. «Une clause de son contrat prévoit le licenciement en cas de prise de produits interdits dans le but de manipuler les performances», a précisé le porte-parole de la formation sur le Tour. Mais nous ne sommes évidemment pas dans ce cadre. Il était en arrêt-maladie, sans espoir de courir avant longtemps.» Un représentant de l'équipe Telekom a évoqué la possibilité d'aider Ullrich à traverser cette mauvaise passe.

Par ailleurs, le procureur Eduard Mayer a annoncé sur la chaîne publique ZDF que «le parquet de Munich a ouvert une information judiciaire contre Jan Ullrich qui a enfreint la loi sur les stupéfiants»./si



Jan Ullrich a fait son mea culpa.

PHOTO KEYSTONE



avec l'éternel
Raymond Poulidor

La légende ne s'embarrasse pas de détails: Raymond Poulidor restera comme celui qui rata trois fois la dernière marche du podium, condamné à perpétuité à terminer deuxième. A 66 ans, Poupou le maudit, Poupou l'homme du peuple, tient sa revanche: depuis qu'il travaille au Crédit Lyonnais, sponsor principal du Tour, il est chaque jour en jaune.

– Raymond Poulidor, à nouveau le maillot jaune sur les épaules, cette année?

– Oui, et ça fait déjà huit jours que je le porte, puisque je suis arrivé à Luxembourg au début de la semaine passée. Je ne sais pas si je vais pouvoir le conserver jusqu'à l'arrivée à Paris. C'est beaucoup de responsabilités, vous savez...

– Justement, en quoi consiste votre boulot?

– Je travaille dans les relations publiques. J'accueille les invités et je suis l'étape avec eux dans la caravane publicitaire. Je pourrais aussi faire ce travail en hélico, mais je préfère rester en voiture.

– Combien de photos dédicacées distribuez-vous à chaque boucle?

– Entre 15 et 18.000. J'ai le contact facile, je n'ai pas à me forcer.

– Avec votre popularité, vous n'avez donc aucun problème à trouver une équipe pour le Tour...

– Non, c'est vrai. Après mon dernier Tour, en 1976, j'ai suivi deux ou trois éditions pour la radio, sept ou huit pour la TV et, depuis 1988, pour le compte de différents sponsors.

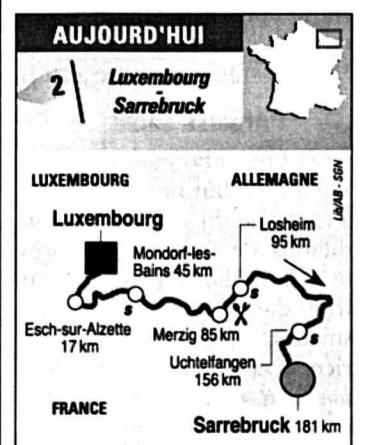
– En dehors du Tour, que faites-vous?

– Je suis engagé par un fabricant de vélos pour assurer la promotion de ses produits.

– On vous présente inlassablement comme l'éternel deuxième. Ça vous énerve?

– Non, parce que si je suis là aujourd'hui, c'est grâce à cette image d'éternel deuxième. Ce qui me choque, en revanche, c'est qu'on me présente parfois comme un coureur qui n'a jamais rien gagné. Mais bon, c'est la notoriété du Tour qui veut ça... /JGA-ROC

DEUXIÈME ÉTAPE



Lundi 8 juillet: deuxième étape, Luxembourg - Saarbrücken (181 km).

En toute quiétude

Automobilisme ■ Nouveau doublé des Ferrari en Formule 1. Michael Schumacher a devancé son coéquipier Rubens Barrichello à Silverstone. Malgré la pluie...

L'écurie Ferrari a poursuivi sa domination sur le championnat du monde de Formule 1 en signant un nouveau doublé dans le Grand Prix d'Angleterre, dixième manche disputée sur le circuit de Silverstone.

Quinze jours après avoir pris les deux premières places au Nürburgring, dans le Grand Prix d'Europe, la firme de Maranello s'est à nouveau imposée, dans un ordre différent cette fois: Michael Schumacher a devancé Rubens Barrichello dans une course quelque peu perturbée par la pluie pour donner à la Scuderia

son quatrième doublé de la saison.

Belle remontée

Mais les conditions particulières n'ont pas influé sur le rendement des Ferrari. Au contraire même. Après un début de course dominé par la Williams-BMW de Juan Pablo Montoya, lequel avait signé sa quatrième pole position de rang, les bolides rouges ont repris les choses en main au 15e des 60 tours, dès lors que l'orage s'est abattu sur le circuit britannique. Et comme si l'aisance des Ferrari n'était déjà pas assez manifeste, le manufacturier Bridgestone a démontré

sa supériorité sur Michelin par piste détrempée. C'est en toute quiétude que Michael Schumacher a signé ainsi la 60e victoire de sa carrière, sa septième de la saison. Le seul qui aurait éventuellement pu le menacer provenait de son camp, mais Rubens Barrichello perdit tout espoir de jouer pleinement sa carte en calant sur la grille de départ. Dans ces conditions, la deuxième place du pilote brésilien, acquise au terme d'une remontée très spectaculaire, n'est que plus méritoire.

Nouveau record

Avec ce nouveau succès, Michael Schumacher a bien évi-

demment conforté sa position de leader du championnat du monde. Avec 86 points, il précède désormais de 54 points son... coéquipier de la Scuderia, Barrichello. Et l'aîné des frères Schumacher pourrait rejoindre dans la légende l'Argentin Juan Manuel Fangio en décrochant un cinquième titre mondial dès le Grand Prix de France, dans 15 jours à Magny-Cours.

Michael Schumacher a en tout cas fait sien un nouveau record de la Formule 1 en s'imposant à Silverstone. Il a à cette occasion décroché le 107e podium de sa carrière, devenant ainsi l'unique recordman de cette statistique avec un de plus que le Français Alain Prost.

Un point pour Sauber

Handicapé par la pluie, Juan Pablo Montoya a tout de même amené sa Williams-BMW à une méritoire troisième place. Ce que n'est pas

parvenu à faire son coéquipier, Ralf Schumacher, relégué dans les profondeurs du peloton. La grosse déception de cette course est pourtant venue de McLaren-Mercedes, qui a multiplié les erreurs dans les stands. A l'inverse, l'écurie BAR-Honda a enfin marqué ses premiers points de la saison: et elle l'a fait avec ses deux pilotes, le Canadien Jacques Villeneuve (4e) et le Français Olivier Panis (5e).

Comme il y a 15 jours au Nürburgring, Peter Sauber a lui aussi récolté un point. Il le doit cette fois à son pilote allemand, Nick Heidfeld, qui a pris une méritoire sixième place dans le même temps que Renault, son plus dangereux rival dans l'optique du classement des constructeurs, ne parvenant pas à marquer. Quant au Brésilien Felipe Massa, il a terminé neuvième après avoir connu quelques situations de course périlleuses dues avant tout à sa fougue./si



Rubens Barrichello (à droite) arrose Michael Schumacher (à gauche): les pilotes de la Scuderia continuent de s'amuser en Formule 1. PHOTO KEYSTONE

CLASSEMENTS

Silverstone (GB). Championnat du monde (10e manche). Grand Prix d'Angleterre (60 tours à 5,141 km = 308,356 km): 1. M. Schumacher (All), Ferrari, 1 h 31'45"015 (201,649 km/h). 2. Barrichello (Bré), Ferrari, à 14"578. 3. Montoya (Col), Williams-BMW, à 31"661. 4. Villeneuve (Can), BAR-Honda, à un tour. 5. Panis (Fr), BAR-Honda. 6. Heidfeld (All), Sauber-Petronas. 7. Fisichella (It), Jordan-Honda. 8. R. Schumacher (All), Williams-BMW. 9. Massa (Bré), Sauber-Petronas. 10. Coulthard (GB), McLaren-Mercedes, à deux tours.

Championnats du monde (10 manches). Pilotes: 1. M. Schumacher (All) 86. 2. Barrichello (Bré) 32. 3. Montoya (Col) 31. 4. R. Schumacher (All) 30. 5. Coulthard (GB) 26. 6. Raikkonen (Fin) 11. 7. Button (GB) 10. 8. Heidfeld (All) 6. 9. Fisichella (It) 6. 10. Trulli (It) 4.

Constructeurs: 1. Ferrari 118. 2. Williams-BMW 61. 3. McLaren-Mercedes 37. 4. Renault 14. 5. Sauber-Petronas 10.

Prochaine manche: Grand Prix de France, le 21 juillet à Magny-Cours./si

«Pas significatif»

Rupture ■ Le championnat parallèle est sur la bonne voie

Le championnat parallèle (GPWC Series, Grand Prix World Championship Series), décidé par les grands constructeurs de Formule 1 regroupés en association (GPWC), est plus que jamais d'actualité. Ce projet, qui doit voir le jour au plus tard le 1er janvier 2008, fait suite à la menace née de la reprise des droits de télévision par Léo Kirch. Les membres de l'association des grands constructeurs de Formule 1 ont ainsi rencontré les directeurs d'écurie, samedi à Silverstone, afin d'évoquer les grandes lignes de ce championnat, notamment l'accord d'organisation qui régira le GPWC Series et le fonctionnement économique.

«L'objectif est d'assurer une stabilité à long terme de la discipline, améliorer les bénéfices économiques des équipes qui y participent, trouver la plus grande audience possible, en particulier à travers les télévisions gratuites, et de travailler dans la plus grande transparence à tous les niveaux», a indiqué l'association des grands constructeurs.

«Les écuries affichent leur détermination à travailler ensemble avec le GPWC pour assurer l'avenir du sport. La réunion de samedi représente un pas significatif», a-t-elle ajouté.

D'autre part, Tom Walkinshaw, patron de l'écurie Arrows, est parvenu à débloquent la situation avec Cosworth pour participer au Grand Prix de Grande-Bretagne de Formule 1. Mais si le paiement d'une échéance au motoriste, à qui Arrows devait 3,2 millions de livres sterling (7,2 millions de francs), a suffi à Walkinshaw pour permettre à Heinz-Harald Frentzen et Enrique Bernoldi d'être au départ de l'épreuve britannique, l'avenir de l'équipe n'en est pas assuré pour autant.

Arrows en sursis

Dès la semaine prochaine, des négociations reprendront pour tenter de sortir Arrows d'une situation financière critique depuis de longs mois. «Il existe quatre possibilités de reprise, a expliqué Tom Walkinshaw, à Silverstone. Dont des investisseurs anglais.»

La société Red Bull et Craig Pollock, le manager de Jacques Villeneuve et fondateur de l'écurie BAR, sont également intéressés. Tom Walkinshaw avait d'ailleurs tenté de conclure un accord avec la firme américaine de boissons, accord que le juge Lightman avait rejeté jeudi, le qualifiant de «malhonnête»./si

Les Allemands dominateurs

Hippisme ■ Lars Nieberg et Marcus Ehning ont été les grands vainqueurs du CSI de Neuendorf

L'Allemand Lars Nieberg a survolé le Grand Prix du CSI de Neuendorf. Grâce notamment à son cheval «Albertino», le champion olympique par équipes a aisément dominé la concurrence, reléguant son compatriote Markus Merschformann, deuxième, à près de quatre secondes.

Derrière les deux Allemands, le Britannique Tim Stockdale a également réussi un sans-faute pour prendre la troisième place de l'épreuve. Vainqueur l'an dernier, Markus Fuchs a une fois encore terminé meilleur Suisse, mais a dû se contenter du sixième rang.

La victoire du concours «Best of Champion» est aussi revenue à un Allemand. Marcus Ehning s'est enrichi de 20.000 francs, en ne commettant qu'une seule erreur avec quatre chevaux différents.

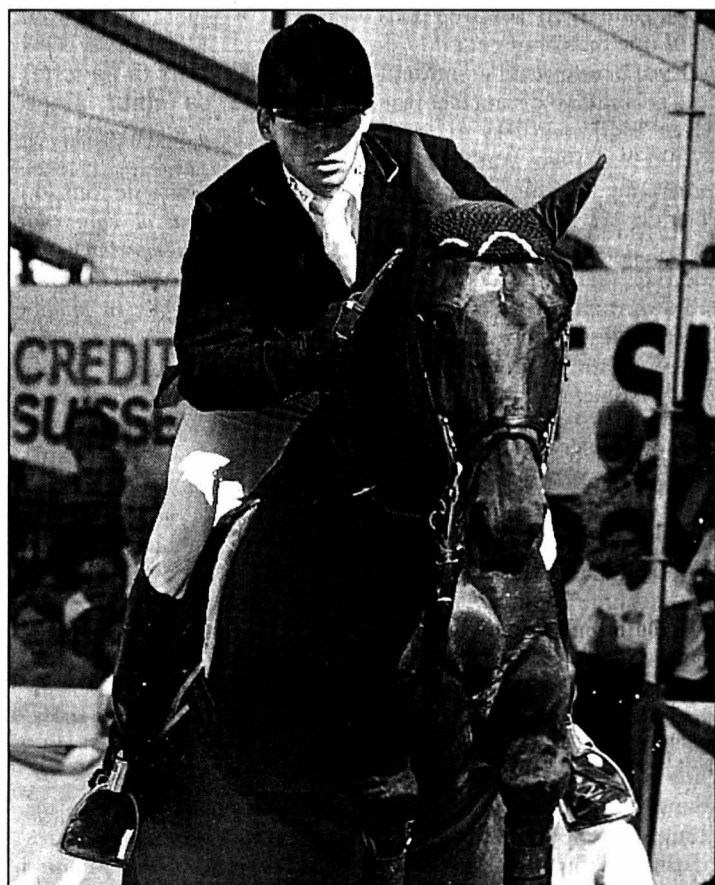
Le Suisse Willy Melliger a pris la deuxième place de ce concours avec un total de huit points. Il a précédé le Belge Ludo Philippaerts (12 pts) et le Français Thierry Pomel (13).

Appelé en remplacement du Hollandais Albert Voorn, contraint de déclarer forfait en raison d'une blessure, Ehning a pleinement répondu à l'attente des organisateurs. L'Allemand a parfaitement monté les chevaux

de ses adversaires, commettant sa seule erreur avec son propre cheval!

Sous la pluie, le Suisse Fabio Crotta (23 ans), parti en dernière position dans le barrage, a

créé une belle surprise en remportant l'épreuve avec son étalon de huit ans «Kimoni du chat belle vue». Grâce à ce succès, le Tessinois a été nommé pour un Grand Prix des Nations./si



Lars Nieberg et «Albertino» étaient un ton au-dessus de leurs rivaux. PHOTO KEYSTONE

EN BREF

ATHLÉTISME ■ Modifications à Avenches. Les organisateurs des Mondiaux de cross 2003, qui se dérouleront à Avenches les 29 et 30 mars, ont dû apporter quelques modifications dans le parcours, après la visite d'un commissaire technique de la Fédération internationale. Les organisateurs, qui tenaient une conférence de presse à Colombier dans le cadre des championnats de Suisse, ont dû dans un premier temps raccourcir les parcours, pour les réduire aux distances traditionnelles, soit 4 km (cross courts dames et messieurs), 6 km (juniors femmes), 8 km (cross long dames et juniors messieurs) et 12 km (cross long messieurs)./si

Record de Becker. L'Allemande Annika Becker a établi un nouveau record d'Europe de la perche avec un saut de 4,77 m lors de la dernière journée des championnats d'Allemagne à Bochum-Watenscheid./si

Gex-Fabry roi de la montagne. Le Valaisan Alexis Gex-Fabry (29 ans) est devenu le premier Suisse à décrocher le titre de champion d'Europe de la montagne à Madère (Por). Gex-Fabry a devancé le champion du monde italien Marco de Gaspari et le Turc Abdülkadir Türk./si

VOILE ■ Alinghi deuxième. Le Team Alinghi a pris la deuxième place de la Swedish Match Cup de Marstrand. Le voilier suisse de Russell Coutts a été battu 3-0 en finale par le Team New Zealand barré par Dean Barker./si

SKI ■ La FSS dans le noir. Tombés dans les chiffres rouges l'an dernier, les comptes de la Fédération suisse (FSS) ont, cette année, quitté la zone critique. L'exercice comptable 2001-02 s'est en effet clôturé avec un bénéfice de 243.706 francs. Tout est bien qui finit bien pour la FSS, qui est passée cet automne par tous les états d'âme. En effet, la débacle de Swissair, le sponsor principal du secteur alpin, avait plongé Swiss-ski dans un gouffre financier. Le déficit intermédiaire a même dépassé le million./si

Nouveau président. Jean Béranger (65 ans) a été élu président de la Fédération française de ski (FFS), succédant à Bernard Chevallier en poste depuis 1987, à l'issue de la 72e assemblée générale de la FFS à Anancy./si

ESCRIME ■ Suisses en pointe. L'équipe de Suisse d'épée a terminé au septième rang du classement final des Européens de Moscou. Il s'agit de sa meilleure performance depuis dix ans dans le concours par équipes. Marcel Fischer, Basil Hoffmann et Michael Kauter ont créé une grosse surprise en huitièmes de finale, lorsqu'ils ont pris la mesure des vice-champions du monde estoniens (45-36). Battus par la Biélorussie en quarts, Fischer et consorts ont réalisé une nouvelle performance de tout premier plan en battant, dans un match de classement, les champions du monde hongrois (45-43)./si

COURSE D'ORIENTATION ■ Luder intouchable. Simone Luder est actuellement intouchable. A Idre, en Suède, la Bernoise a fêté son troisième succès en Coupe du monde en l'espace d'une semaine, le sixième de l'année./si

Toute la vérité, rien que la vérité

Affaire Borer ■ Djamilé Rowe revient sur ses déclarations. Elle nie toute relation sexuelle avec l'ex-ambassadeur de Suisse. Ringier, éditeur du «SonntagsBlick», va saisir la justice



Le couple Borer, objet d'une affaire «orchestrée»?

PHOTO KEYSTONE

L'affaire Borer rebondit. Djamilé Rowe, la femme à l'origine du scandale qui a conduit à la démission de Thomas Borer, dément avoir eu des relations sexuelles avec l'ancien ambassadeur suisse à Berlin. Sa déclaration sous serment a été reprise par la presse dominicale.

La «SonntagsZeitung» a publié hier un extrait de la déclaration sous serment faite par Djamilé Rowe devant un avocat. La visagiste de 34 ans y affirme n'avoir eu «à aucun moment une relation sexuelle» avec Thomas Borer. L'hebdomadaire allemand «Bild am Sonntag» cite également ces propos de la jeune femme. Djamilé Rowe ajoute qu'elle ne s'est trouvée ni devant ou ni à l'intérieur de l'ambassade la nuit où les photos ont été prises. Le 31 mars dernier, le «SonntagsBlick» avait publié des clichés montrant la jeune femme monter dans la voiture de Thomas Borer devant l'ambassade suisse à Berlin.

La jeune femme adresse également de vifs reproches à la maison Ringier, editrice du

«SonntagsBlick». Elle dit avoir été soumise à de fortes pressions de la part de la reporter du «SonntagsBlick» et affirme que Michael Ringier, directeur du groupe, lui a proposé une grosse somme d'argent en échange de ses déclarations sur une prétendue relation sexuelle avec l'ambassadeur Borer.

Action en justice

L'éditeur a aussitôt réagi, en contestant ces affirmations. Dans un communiqué, il annonce vouloir saisir la justice «immédiatement» contre Mme Rowe.

Les affirmations de la jeune femme sont en totale contradiction avec celles faites jusqu'ici dans de nombreux médias à l'étranger comme en Suisse, ainsi qu'avec la précédente déclaration sous serment faite au «Blick», affirme Ringier.

Vie privée

L'ambassadeur Borer avait été rappelé à Berne par le Conseil fédéral début avril, après le tapage politico-médiatique suscité par l'article du

«SonntagsBlick». Il avait ensuite démissionné, critiquant au passage le manque de «loyauté» du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE).

«La décision du Conseil fédéral n'avait rien à voir avec la vie privée de Thomas Borer», a déclaré hier à l'ats le porte-parole du DFAE, Ruedi Christen. Si la jeune femme «raconte désormais quelque chose d'autre, c'est son affaire et pas la nôtre», a-t-il poursuivi.

Plainte pour calomnie

Selon le «Bild am Sonntag», ces déclarations contradictoires pourraient valoir à Mme Rowe une procédure pénale pour parjure, voire une peine de prison. L'hebdomadaire allemand ajoute qu'elle devra s'expliquer, le 16 juillet, devant un tribunal après le dépôt d'une plainte pour calomnie déposée par Thomas Borer.

Pour sa part, l'ancien ambassadeur qui a rejoint l'économie privée, a déclaré au «Bild» être «soulagé que la vérité apparaisse». Il a toujours affirmé que l'affaire avait été «inventée de toutes pièces». Thomas Borer n'était pas joignable hier. /ats

L'UDC avertit les étrangers perturbateurs

Votation du 24 novembre ■ Elle parle dissuasion et propose de parquer les requérants d'asile dans des abris centralisés

De Pratteln
Georges Plomb

Initiative «contre les abus dans le droit d'asile», c'est oui. L'Union démocratique du centre, sarnedi à Pratteln (Bâle-Campagne), a lancé la bataille du 24 novembre. Cette initiative, c'est la sienne. Pour se mettre en forme, les délégués du premier parti de Suisse ont commencé par voter, à l'unanimité moins une voix, tout un catalogue de revendications sur la «sécurité en Suisse». Les étrangers perturbateurs y occupent une place de choix. Entre immigrés et insécurité, le lien est inlassablement martelé. Le plan de l'UDC parle beaucoup de dissuasion, très peu d'intégration. Ainsi, les requérants d'asile devront être obligatoirement installés dans des abris collectifs centralisés. Les procédures de recours devront durer deux mois (six mois avec recours). Et l'aide au développement destinée aux pays d'origine des requérants sera soumise à conditions.

Dans des camps

Si le renvoi des requérants refusés se révèle impossible, on tentera de les placer «dans les camps installés à proximité de leur région d'origine». S'ils sont sans papier, ils seront assignés dans une zone de résidence dont ils ne pourront pas sortir sous peine de prison. Au besoin, les conditions d'emprisonnement seront durcies. Quant aux familles étrangères dont les enfants ont été à plusieurs reprises violents à l'école, elles se-

ront punies. A cela s'ajoutent un renforcement de la protection aux frontières (avec recours possible aux militaires), l'introduction urgente d'un devoir de diligence pour les compagnies d'aviation (que l'on retrouve dans l'initiative du 24 novembre), des mesures pour la sécurité dans les villes et contre la violence des jeunes, etc.

Un débat «organisé»

Le débat de Pratteln avait été «organisé». Il y aura peu de place pour les interventions spontanées. Au passage, les projets libéraux du pouvoir fédéral – recours contre les refus de naturalisation, intégration de requérants refusés qu'on ne peut pas renvoyer, etc – seront attaqués, l'intention d'adhérer à la Convention de Schengen de l'Union européenne stigmatisée. Alors que d'autres pays d'Europe durcissent leur droit d'asile, ont dit des délégués, la Suisse, jugée «laxiste», doit s'y mettre aussi.

Du coup, l'assemblée est assez «chauffée» pour appuyer, à l'unanimité, l'initiative UDC du 24 novembre. Rita Fuhrer, conseillère d'Etat zurichoise (et ex-candidate au Conseil fédéral), se dit indignée par le nombre de requérants d'asile refusés qui, malgré cela, restent en Suisse. Avec d'autres, le Vaudois André Bugnon rappelle que la Suisse, compte tenu de sa population, est déjà le pays d'Europe qui accueille le plus de requérants.

L'initiative du 24 novembre exige de ne pas entrer en matière sur les de-

mandes de requérants ayant passé, avant, par un Etat réputé «sûr». Elle menace de sanctions les compagnies d'aviation qui ne respectent pas les prescriptions d'immigration. D'autres articles restreignent les prestations aux requérants. L'initiative leur interdit aussi d'exercer une activité lucrative, si ce n'est dans le cadre d'un programme d'occupation public.

Gerber et Blocher absents

Jean-Daniel Gerber, directeur de l'Office fédéral des réfugiés, avait été invité.

A suivre l'Union démocratique du centre marteler pendant trois heures ses obsessions sécuritaires et anti-étrangers, on est pris de malaise. Ce qui est gênant, c'est son indifférence quasi-totale – voire sa franche hostilité – à l'égard d'un vrai programme d'intégration pour ceux de nos hôtes qui sont appelés, parfois malgré eux, à prolonger leur séjour chez nous. Or, on sait que les étrangers les plus enclins à des activités criminelles sont presque toujours ceux souffrant de statuts instables.

Un refus malsain de l'intégration

Au fond, tout se passe comme si les délégués UDC souhaitaient que tout reste comme ça. Car, sans quelques étrangers délinquants, sans une pincée d'insécurité, l'UDC redeviendrait sans doute le «poids moyen» qu'il fut

pendant des années. Il y perdrait une partie de sa raison de vivre. Même certaines personnalités de l'UDC, qui savent prendre à l'occasion des accents plus modérés, ne font plus grand-chose pour se démarquer du grand nombre. On a désormais beaucoup de peine à distinguer ce qui peut séparer, par exemple, un Bernois comme Hermann Weyeneth, un Bâlois de la Campagne comme Caspar Baader ou une Zurichoise comme Rita Fuhrer du gros de la troupe. Samedi, tout le monde tapait sur le même clou. C'est vrai: l'UDC de Christoph Blocher (qui était absent) n'a jamais été la copie conforme des partis de Jörg Haider en Autriche ou de Jean-Marie Le Pen en France. Question dérapages, elle est généralement restée en-deça. Mais c'est bien le même type de public glauque qu'elle continue de fasciner. A Pratteln, cette ambiguïté malsaine n'a pas été levée.

Georges Plomb

Un moratoire difficile

Santé ■ Des cantons mis devant leurs responsabilités

Propos recueillis
Pierre Pauchard

Il y a un seul institut universitaire, en Suisse, consacré exclusivement au droit de la santé. C'est celui de Neuchâtel. Le Fribourgeois Dominique Sprumont en est l'un des membres fondateurs et le directeur adjoint. Il commente la situation créée par l'ordonnance du Conseil fédéral décrétant un moratoire de trois ans sur l'ouverture de nouveaux cabinets médicaux.

Dominique Sprumont: Cette mesure est simplement discriminatoire et imprécise. Discriminatoire, car ce blocage des autorisations de pratiquer à la charge de l'assurance obligatoire frappe exclusivement le groupe des jeunes médecins. Imprécise, car les seuls critères concrets sur lesquels s'appuie cette ordonnance sont les chiffres de densité de médecins. Or, ces chiffres sont d'une fragilité telle que le Conseil fédéral

lui-même a demandé un délai de réflexion pour pouvoir les vérifier.

De nombreux responsables cantonaux de la santé trouvent ces données douteuses, et même bizarres.

D.S.: Mais quelle est la source de ces chiffres? C'est Santé-suisse, un organisme privé qui n'a aucune compétence pour délivrer des autorisations de pratiquer. Tout le monde admet qu'il y a toutes ces inconnues.

Mais maintenant la donne a changé. Le gouvernement a lancé la grenade dans les mains des cantons. Que va-t-il se passer?

D.S.: Le Conseil fédéral aurait dû, dans l'article 136a OAMal, fixer des critères précis et non discriminatoires. Il ne l'a pas fait. Ensuite, il s'est déchargé sur les cantons. Ceux-ci ont maintenant une responsabilité politique et juridique. Ce sont eux l'autorité compétente. /PPA-L'Agefi

EN BREF

LA POSTE ■ Lettres plus chères. Après ceux des paquets, ce sont les tarifs pour les lettres qui pourraient augmenter. La Poste, y songe sérieusement, selon des déclarations faites à la «NZZ am Sonntag» par Ulrich Gygi, directeur. Selon ce dernier, le volume du courrier postal a faibli, après une longue période de croissance. A fin mai, le recul était d'environ 1% par rapport à 2001. Les comptes du courrier risquent ainsi de verser dans les chiffres rouges. /ap

CONCURRENCE ■ Le 1818 à côté du 111. Le 111 de Swiss-

com a un nouveau concurrent. Dès aujourd'hui, la société argovienne Xentel propose ses services de renseignements téléphoniques nationaux et internationaux sous le numéro 1818. Les opérateurs Orange et Sunrise sont actuellement les principaux concurrents du 111. /ats

MIKRON ■ Renouer avec le bénéfique. Le groupe industriel et technologique biennois Mikron entend renouer en 2003 avec les chiffres noirs. Mikron a essuyé l'an dernier une perte nette de 127 millions de francs, contre un bénéfice de 34 millions en 2000. /ats

BOULANGERIE-PÂTISSERIE

F. Tschannen
Charrière 57
2300 La Chaux-de-Fonds
cherche

**BOULANGER-PÂTISSIER
OU
PÂTISSIER-CONFISEUR**

Entrée 1er août ou à convenir.
Sans permis s'abstenir.
Tél 032 968 41 82 le matin.

132-116881

L'Orlogio
Les saveurs et l'art de la cuisine
Cuisinier et pâtissier
Cuisinier et pâtissier

Rue A.-M.-Plaget 1
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/968 19 00
Fax 032/968 19 16

Cherche
**Sommelière
expérimentée**

Tél. 032 968 19 00
Ouvert pendant les vacances!

132-116834

Cliquez sur :

cinéma

Les films à l'affiche des salles
et nos critiques sur les dernières
sorties.

L'Impartial
www.limpartial.ch

CHAUX-DE-FONDS
Av. Léopold-Robert 53

**Studio sympa
Au coeur de la ville**

- Fr. 517.- ch. incl.
- de suite, ou à convenir
- joli studio
- spacieux
- cuisine séparée
- douche rénovée
- au 5ème étage
- immeuble avec ascenseur
- près des transports publics,
des commerces et de la gare

wincasa

Services Immobiliers
Stéphane Quartier
Téléphone 032 723 09 17
stephane.quartier@wincasa.ch
www.wincasa.ch

041-576752

À LOUER

www.gerancia-bolliger.ch

À LA CHAUX-DE-FONDS
Nous vous proposons
plusieurs appartements
de 1 pièce et de 2 pièces

Ils sont tous pourvus d'une
cuisine avec frigo et une
cuisinière, salle de bains et
WC séparés.

L'immeuble possède des
dépendances, une lessiverie
ainsi qu'un ascenseur.

Libres tout de suite ou pour date
à convenir.

Situation: Charrière 89.

Gérancia & Bolliger S.A.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérancia & Bolliger S.A.
Av. Léopold-Robert 12
Tél. 032 911 90 90
2300 La Chaux-de-Fonds
info@gerancia-bolliger.ch

132-116859

À LOUER

La Chaux-de-Fonds, Rue du Premier-Mars

Contact:
Marie-Claude Müller
mlm@livit.ch, 032 722 31 00

Rue du Premier-Mars

...nous vendons un petit immeuble
mixte comprenant un café-restau-
rant et deux niveaux d'habitation
rafraîchis récemment.

**PETIT IMMEUBLE MIXTE
DE RENDEMENT**

Prix de vente:
Fr. 520 000.-

Livit
www.livit.ch Régie Immobilière

028-361763

En contact avec ...
...161 000 lecteurs!

EXPRESS L'Impartial Quotidien Jura JOURNAL

A louer
2 et 3 pièces

Eclair 8 - 8a - 8b

► Appartements rénovés situés dans un
quartier tranquille et ensoleillé

- Cuisine agencée, semi-agencée ou aménagée
- Balcon
- Collèges, arrêt de bus et centre commercial
à proximité
- Possibilité de louer un garage individuel
attenant à l'immeuble

► Libres de suite ou à convenir

Liste des appartements vacants à disposition
Pour plus d'informations: www.geco.ch

GECO La Chaux-de-Fonds
Groupe GECO SA
40, av. L.-Robert - 2301 La Chaux-de-Fonds • 032 911 15 15

À LOUER

Régie
Pierre Berset s.a.

LA CHAUX-DE-FONDS
de suite ou à convenir

XXII Cantons 46
magnifique appartement
vue imprenable
grand living, 2 ch. à coucher
balcons, cheminée
cuisine agencée neuve
garage à disposition

Nord 169
5 pièces
cuisine agencée
deux salles d'eau

Serre 97
grand 2½ pièces
parquets vitrifiés

Rue du Commerce 89 • La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 925 70 60 • Fax 032 925 70 65
e-mail: regiepipe@bluewin.ch

URGENT, RECHERCHONS

Villas, propriétés, terrains,
appartements, locaux
commerces, PME, PMI
Etudions toutes propositions

ACS : 032/724 24 25
www.micinternational.net
Acheteur, recevez gratuitement notre magazine d'offres
Vente et achat entre particuliers

028-360290/DUO

Contact:
Katia Sandoz
tek@livit.ch, 032 722 31 12

Petit immeuble locatif

Nous mettons en vente à 5 minutes
à pied du centre de Couvet un petit
immeuble locatif de 5 appartements
avec 3 garages individuels. Situation
calme et ensoleillée.
Rendement de 10,3%.

Prix de vente souhaité:
Fr. 520'000.-

Livit
www.livit.ch Régie Immobilière

À LOUER

www.berset-gerance.ch

La Chaux-de-Fonds

5 PIÈCES

Avenue Léopold-Robert: très bel apparte-
ment libre au 1er octobre, composé de
cuisine agencée, séjour avec poêle sué-
dois, 4 chambres dont une avec balcon,
salle de bains-WC, salle de douches-WC,
vestibule. Loyer de Fr. 1590.- charges
incluses.

5½ PIÈCES

Avenue Léopold-Robert: joli logement
entièrement rénové, composé de cuisine
agencée habitable, salon-salle à manger
avec balcon, 4 chambres, grand hall,
réduit, salle de bains, WC séparés. Libre
de suite. Loyer de Fr. 1680.- charges com-
prises.

Gérance Charles Berset SA
Jardinière 87
La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 78 35 - Fax 032 913 77 42
132-116849

Oldtimer, plus de 150 ans.

smart cabrio & pulse, 3 places,
année 2008, parfait état, 317'000
km, 8 pneus, seulement 11.000 Euro,
Tél: 071/485 432 346 789

ED601A

AFRIQUE

Le sommet du changement

L'Organisation de l'unité africaine (OUA) ouvre aujourd'hui le dernier sommet de son histoire à Durban, en Afrique du Sud. Elle doit entériner la naissance de l'Union africaine (UA), censée dynamiser la capacité du continent à dessiner un avenir miné par la guerre, la corruption et la misère.

Durant trois jours, les chefs d'Etat et de gouvernement de l'OUA vont également tenter de mettre sur orbite le Nouveau partenariat de développement (Nepad). Cette initiative a été lancée par le Sénégal, l'Afrique du Sud, le Nigeria, l'Algérie et l'Egypte.

Organe exécutif

Autres sujets à l'ordre du jour de ce 38e sommet: les conflits qui déchirent le continent noir - notamment en République démocratique du Congo (RDC) - et la bonne gouvernance, réclamée par les bailleurs de fonds occidentaux et les initiateurs du Nepad.

Portée sur les fonds baptismaux en 2001 à Syrte, en Libye, l'UA s'inspire de l'Union européenne dans sa démarche. Le principal souci des participants à Durban sera de s'entendre sur la formation et la présidence de son organe exécutif, la Conférence de l'Union.

L'ex-président malien Alpha Oumar Konaré pourrait être élu par ses pairs. Mais il devrait se heurter à la candidature de son homologue sud-africain Thabo Mbeki, hôte du sommet et leader du pays le plus puissant du continent noir.

Politique à déterminer

Mais, par delà la création d'autres institutions comme la Commission, le Parlement, la Cour de justice, le Conseil de paix et de sécurité destiné à gérer les conflits, le véritable enjeu du sommet de Durban sera de déterminer une politique pour l'UA.

«Il est impératif de clarifier la nature de l'union politique et économique afin d'éviter le piège de l'OUA bis», note dans le «Monde diplomatique» Mwayila Tshiyembe, directeur de l'Institut panafricain de géopolitique basé à Nancy. Les dirigeants africains vont ainsi devoir tenter d'éviter la reconduction sous un autre nom d'un mastodonte sans efficacité pour, notamment, régler les multiples conflits régionaux. Un véritable défi pour des hommes aux politiques et aux intérêts très disparates, quand ils ne sont pas franchement opposés.

De son côté, le Nepad représente un réel espoir de développement économique par l'appel aux investissements privés./afp

Le drame du sida interpelle le monde

Barcelone ■ Ouverture de la XIVe conférence internationale. Aucun signe d'un déclin éventuel de l'épidémie, qui au contraire se développe en Asie

La XIVe conférence internationale sur le sida, une épidémie mondiale responsable jusqu'à aujourd'hui de la mort de 20 millions de personnes, s'est ouverte hier soir à Barcelone. Experts médicaux, responsables gouvernementaux et militants de la lutte contre le sida participent à cette conférence.

Dans un message adressé à ces quelque 15.000 personnes, le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, a souligné que cette rencontre réunissait ceux qui connaissent le mieux les problèmes de cette épidémie et sont les plus aptes à proposer des moyens efficaces pour lutter contre celle-ci.

Prévention et traitement

Le Dr Peter Piot, directeur d'Onusida, le programme de lutte des Nations Unies contre le sida, s'en est pris, lui, aux leaders politiques qui «doivent tenir leurs promesses».

Au cours des deux dernières années, le monde a réalisé l'ampleur de la tragédie du sida et l'importance des actions à mener pour juguler la maladie. Mais il n'y a aujourd'hui aucun signe d'un éventuel déclin de l'épidémie sur la planète, comme l'a rappelé Peter Piot.



En Chine (ici à Pékin), les campagnes de prévention n'en sont qu'à leurs débuts.

PHOTO KEYSTONE

Selon le dernier rapport annuel d'Onusida, l'épidémie de sida explose en Asie, se développant aussi bien en Chine, Inde, et Indonésie que dans les ex-républiques soviétiques, notamment en Russie, avec une multiplication par 15 des cas de sida en trois ans. «D'un point de vue historique, nous sommes toujours dans les premiers jours de l'épidémie», a précisé le Dr Piot.

Face à l'explosion continue de la maladie, les discussions

de la conférence seront axées sur les stratégies de prévention ainsi que sur l'accès au traitement, notamment pour les pays en voie de développement.

Faibles progrès scientifiques

Hier après-midi, une «Marche pour la vie» devait rassembler 10.000 personnes à Barcelone, selon les prévisions des organisateurs. Elle n'a finalement réuni qu'environ un millier de manifestants

demandant l'accès aux soins «pour les deux millions de personnes infectées qui vivent ou mourront avec le VIH avant la conférence internationale de 2004 à Bangkok». Mais selon les experts, les découvertes scientifiques sur le VIH et le sida demeurent pour le moment marginales; et si de nouveaux médicaments, légèrement plus performants, émergent sur le marché, il n'y a toujours pas l'ombre d'un vaccin ou d'un remède.

De violentes échauffourées marquent un défilé orangiste

Irlande du Nord ■ A Portadown, deux mille protestants tentent de forcer un barrage militaire

De violentes échauffourées ont marqué hier un défilé orangiste controversé en Irlande du Nord. Deux mille protestants de l'ordre d'Orange ont tenté de forcer un barrage militaire qui interdisait l'accès de leur parade aux quartiers catholiques de Portadown, au centre de l'Ulster.

Une centaine d'extrémistes ont renversé une barrière métallique; résolus à marcher sur l'enclave catholique de Garvaghy Road, malgré un dispositif de sécurité imposant.

Charge des forces de l'ordre

Au total, une vingtaine de policiers ont été blessés - dont au moins quatre hospi-

talisés -, ainsi que plusieurs manifestants.

En début d'après-midi, policiers et soldats britanniques, restés très discrets jusque-là, ont chargé les manifestants sous une pluie de pavés et de projectiles divers.

Malgré les appels au calme et à la retenue de tous les dirigeants politiques et religieux, catholiques et protestants, malgré les promesses des chefs de l'ordre d'Orange de manifester de façon «digne et pacifique», la marche annuelle de Portadown n'a pas manqué d'enflammer les passions.

En huit ans, huit personnes ont été tuées dans des violences directement liées à cette marche. Elle a généré des émeutes depuis 1995 à travers l'Irlande du Nord. Portadown est le berceau de l'ordre d'Orange. /afp



Face-à-face tendu entre manifestants et forces de l'ordre.

PHOTO KEYSTONE

Dernier hommage au ministre assassiné

Afghanistan ■ Ce meurtre est un coup dur pour Hamid Karzai

Des milliers d'Afghans ont rendu hier un dernier hommage à Haji Abdul Qadir, l'un des vice-présidents de l'administration de transition assassiné la veille par des inconnus. Ce meurtre est un coup dur pour le président Hamid Karzai.

Haji Abdul Qadir, un proche du président, a été abattu par balles samedi dans sa voiture, près de son bureau du Ministère des travaux publics. Des milliers de personnes lui ont rendu hommage hier à la mosquée Eidga de Kaboul puis dans sa ville natale de Jalalabad (est), où son cercueil a été transporté par hélicoptère. De nombreux moudjahidine en larmes étaient présents à l'aéroport pour accueillir la dépouille mortelle du ministre, qui était jusqu'en juin gouverneur de la province du Nangarhar, où est située Jalalabad.

Le cercueil a été placé sur un véhicule militaire et 300 soldats ont suivi le cortège. Certains habitants de Jalalabad agitaient des drapeaux afghans, d'autres brandissaient des portraits de la victime.

Talibans suspectés

Cet attentat n'a pas été revendiqué, mais des experts ont pointé leur doigt sur des groupes talibans encore en activité. Le ministre était en effet un Pachtoune comme les anciens maîtres de Kaboul mais était issu des rangs de l'Alliance du Nord, la coalition antitalibans dominée par des Tadjiks, ce qui le faisait passer pour un traître aux yeux des fondamentalistes. Chef de guerre originaire de l'est afghan, Abdul Qadir avait joué un rôle important dans le renversement des talibans en décembre dernier. /afp-reuter

EN BREF

RATSIRAKA ■ Arrivée à Paris. L'ex-président malgache Didier Ratsiraka, 65 ans, est arrivé hier à Paris en provenance des Seychelles. Il avait quitté la Grande Ile vendredi après six mois de crise politique. Devant des journalistes, il a déclaré qu'il venait «profiter de l'hospitalité française» étant «indésirable» dans son pays. M. Ratsiraka était accompagné de vingt de ses proches dont plusieurs membres de sa famille. /afp-reuter

OSCE ■ Contribution suisse. Le ministre allemand des Affaires étrangères Joschka Fischer a appelé samedi à Berlin à lutter contre les racines du terrorisme, en ouverture de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE. La Suisse Barbara Haering a souligné hier que le nouveau terrorisme ne vise plus des individus mais des infrastructures et des symboles. Il faut donc un concept global de gestion du risque. /ats-dpa

BOLIVIE ■ La parole au Congrès. L'ancien président bolivien Gonzalo Sanchez de Lozada est arrivé en tête de l'élection présidentielle du 30 juin, selon le décompte officiel de samedi. Il devance deux concurrents actuellement au coude-à-coude. Mais aucun des candidats n'ayant obtenu la majorité absolue, le Congrès nouvellement élu sera appelé le 3 août à départager les deux candidats arrivés en tête. /afp-reuter

ENRON ■ Accusation du Sénat américain. Le conseil d'administration d'Enron était au courant des manipulations comptables d'Enron, accuse un rapport du Sénat américain révélé hier par la presse. Ces opérations ont précipité la faillite du courtier en énergie. Ce rapport contredit notamment les déclarations de l'ancien PDG d'Enron Ken Lay, un ancien proche du président George W. Bush. /afp-reuter

ITALIE ■ Accord gouvernement-syndicats. Silvio Berlusconi a remporté un important succès politique, en concluant un accord avec deux des trois grands syndicats du pays sur un train de réformes. Son «Pacte pour l'Italie» est parvenu à briser l'unité syndicale et à semer la discorde au sein de la gauche. Isolée, la CGIL a appelé à une série de grèves cette semaine dans les transports publics. /afp-reuter

PROCHE-ORIENT ■ Fronde de la sécurité palestinienne. Yasser Arafat a fait face ce week-end à une fronde des officiers qui refusent le limogeage de leur chef Jibril Rajoub. Quelque 600 des 4000 membres de la Sécurité palestinienne en Cisjordanie ont défié samedi le chef de l'Autorité palestinienne. Yasser Arafat a limogé hier le chef des renseignements en Cisjordanie. /afp-reuter

†

Quand les forces et la vie abandonnent une maman, il reste tant de souvenirs, que ce n'est pas la mort mais une délivrance, au-delà des souffrances et de tous soucis, c'est l'ultime repos.

Pierre et Monique Jobin à Saint-Imier
Xavier Jobin et Virginie Flückiger Jobin
leurs enfants Matthieu et Clément à Saint-Imier
Odile Jobin Mettler et Marc Mettler
leur fils Paul à Neuchâtel

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de vous faire part du décès de

Madame Carmen JOBIN née TIRELLI

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, marraine et amie survenu le 6 juillet 2002 dans sa 94^e année, après un long déclin.

La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 9 juillet 2002 à 14 heures en l'église catholique romaine de Saint-Imier.

Notre maman repose dans une chambre mortuaire des Pompes funèbres Niggli au cimetière de Saint-Imier.

Domicile de la famille: Monsieur Pierre Jobin
Rue du Soleil 10
2610 Saint-Imier

La famille remercie tout particulièrement le personnel soignant du Home La Roseraie pour son dévouement et sa sollicitude.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte peuvent penser au Home La Roseraie, ccp 23-1789-3.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

*Pour ce qui est du jour et de l'heure, personne ne les connaît, ni les anges des cieux, ni le Père seul.
Matthieu 24 v. 36*

Madame Jeannine Gerber-Gentil

Myriam Aeby-Gerber et son fils Steve, et Philippe Pouly, à Bussigny
Patricia Crottaz-Gerber et ses enfants Michel, Marc et Laurent, à Bussigny
Carole et Bertrand Jean-Mairet-Schneiter et leurs enfants Roxanne et Camille,
Les Ponts-de-Martel

Olivier et Angela Schneiter-Anjos et leur fille Mélanie

Monsieur Luc Jauner, à Lussy-sur-Morges
Madame Nelly Matthey-Dängeli

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de vous faire part du décès de

Monsieur Michel GERBER

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, beau-fils, filleul, neveu, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens samedi à l'âge de 59 ans.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 6 juillet 2002.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le mardi 9 juillet, à 14 heures.

Michel repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Arpenteurs 12

La famille tient à exprimer sa gratitude au personnel du home Le Martagon pour son dévouement et son accompagnement.

*Je n'avais pas prévu que je verrais tarir
La source où l'on se lave et l'on se désaltère;
Je n'avais pas compris qu'il existe sur terre
Des fruits amers et doux que la mort doit mûrir.
Yourcenar*

Jean-Pierre Nydegger, à New York
Mireille et Etienne Falconi-Nydegger
Claude-François et Roberta Falconi-Masla et leur petit Matteo, à Stresa
Yolande et Camille Claude-Nydegger, à Villers-le-Lac
Josette Fleuty, à Genève

Tous les AMIS
ont la tristesse d'annoncer le départ de

Madame Huguette NYDEGGER née FLEUTY

leur chère et bien aimée belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie enlevée à l'affection des siens samedi à l'âge de 74 ans.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 6 juillet 2002.

La cérémonie d'adieu aura lieu au Centre funéraire le mardi 9 juillet, à 11 heures.

Huguette repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: rue du Chalet 11

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, ccp 20-6717-9.

LES FAITS DIVERS

ENGOLLON ■ Deux blessées dans une collision. Hier à 15h10, une voiture conduite par une habitante de Büren (NW), âgée de 21 ans, circulait dans le village d'Engollon. A l'intersection au centre du village, une collision s'est produite avec une voiture conduite par une habitante de Dombresson, âgée de 51 ans, qui circulait en direction de Fontaines. Sous l'effet du choc, cette dernière voiture a été projetée sur sa droite pour terminer sa course contre un candélabre. Blessée, la conductrice du deuxième véhicule s'est rendue à l'hôpital de Landeyeux pour y subir un contrôle, alors que sa petite fille âgée de deux ans a été conduite à l'hôpital Pourtalès pour y subir également un contrôle. /comm

CERNIER ■ Collision par l'arrière. Hier à 11h45, une voiture conduite par un habitant de Cernier, âgé de 37 ans, circulait sur la route de la Taille à Cernier, en direction de Chézard-Saint-Martin. Peu avant l'immeuble No 2, il n'a pas été en mesure d'immobiliser son véhicule derrière la voiture conduite par une habitante de La Chaux-de-Fonds, âgée de 60 ans, qui se trouvait à l'arrêt derrière une voiture de marque Volvo de couleur grise, qui avait manifesté son intention d'obliquer à gauche en vue d'emprunter la rue des Esserts. Suite au choc, la voiture à l'arrêt heurta à son tour l'arrière du véhicule en présélection, pour finir sa course sur un parterre de fleurs devant l'immeuble Taille 2. Le conducteur inconnu de la Volvo grise ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Cernier, tél. 032 853 21 33. /comm

BEVAIX ■ Collision par l'arrière. Hier à 17h40, une voiture conduite par un habitant de Kesswil (TG), âgé de 21 ans, circulait sur l'autoroute A5 à Bevaix, en direction de Lausanne. Dans le rabattement pour dévier la circulation sur la voie de gauche dans la tranchée couverte de Treytel, une collision par l'arrière se produisit avec le véhicule conduit par un habitant de Lausanne, âgé de 36 ans, qui avait ralenti pour les besoins de la circulation. /comm

NEUCHÂTEL ■ Motocycliste blessé. Hier à 16h05, un habitant de Neuchâtel, âgé de 43 ans, circulait au guidon d'un motorcycle léger sur le quai Philippe-Godet à Neuchâtel en direction de Lausanne. A l'intersection d'avec la rue William-Mayor, suite à un freinage énergique dû à un ralentissement de la circulation, la roue avant du motorcycle s'est bloquée, et le conducteur a été éjecté. Blessé lors de la chute, il a été transporté au moyen d'une ambulance à l'hôpital des Cadolles. /comm

■ Collision par l'arrière. Hier à 18h05, une voiture conduite par une habitante de Morges (VD), âgée de 30 ans, circulait sur le quai Louis-Perrier à Neuchâtel en direction ouest. Arrivée à la hauteur du bâtiment No 1, une collision par l'arrière se produisit avec la voiture conduite par un habitant de Renan (BE), âgé de 19 ans, qui était arrêté avant le passage de sécurité pour laisser passer des piétons. Suite à ce choc, le véhicule de ce dernier heurta la voiture d'un habitant de Neuchâtel, âgé de 38 ans, lequel était à l'arrêt devant le passage de sécurité en sens inverse. /comm

■ Appel à témoins. Vendredi à 23h55, une habitante du Landeron, âgée de 55 ans, circulait sur l'autoroute A5 à Neuchâtel, en direction de Bienne. Peu avant la bretelle de sortie Maladière, un véhicule bleu heurta le flanc gauche de sa voiture et continua sa route, sans se soucier des dégâts. Le conducteur du véhicule bleu ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de la circulation, tél. 032 888 90 00. /comm

■ Collision en chaîne. Une collision en chaîne impliquant trois véhicules s'est produite à Neuchâtel, dans le tunnel de Prébarreau, sur la voie de droite en direction de Lausanne, peu avant la signalisation lumineuse. /comm

■ Collision puis embardée. Samedi à 13h44, une voiture conduite par un habitant d'Iséables (VS), âgé de 19 ans, circulait sur l'avenue du Vignoble à Neuchâtel, en direction ouest. Peu avant l'intersection avec la rue des Favarges, il a été surpris par le freinage brusque d'un véhicule inconnu de couleur bleue qui le précédait. De ce fait, il a effectué un freinage d'urgence en se déportant sur sa gauche pour éviter le choc. Lors de cette manœuvre, une collision s'est produite avec la voiture conduite par un habitant de Cornaux, âgé de 68 ans, qui circulait normalement sur l'avenue précitée en direction est. Suite au choc, cette voiture a fini son embardée contre une voiture régulièrement stationnée au sud de la chaussée qui a été poussée contre une deuxième voiture également parquée. Le conducteur du véhicule inconnu ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de circulation à Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm

LES HAUTS-GENEVEYS ■ Perte de maîtrise dans le tunnel. Vendredi à 23h50, une voiture conduite par un habitant de Pesieux, âgé de 33 ans, circulait sur la semi-autoroute H20, en direction de Neuchâtel. A la sortie d'une courbe à droite dans le tunnel des Hauts-Ge-

neveys, le conducteur perdit la maîtrise de son véhicule qui dérapa, traversa les trois voies de circulation, heurta le mur et termina sa course une vingtaine de mètres plus loin, sur la voie de circulation en direction de Neuchâtel, après avoir traversé les trois voies de circulation. /comm

AREUSE ■ Appel à témoins. Samedi à 1h30, une habitante de Courgenay, âgée de 26 ans, circulait sur l'autoroute A5 à Areuse, en direction de Bienne. Peu après l'entrée de l'autoroute, une camionnette blanche s'est portée à sa hauteur et a heurté par deux fois le flanc gauche de la voiture jurassienne. Sans se soucier des dégâts, le conducteur de la camionnette a poursuivi sa route. Le conducteur de la camionnette blanche ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de la circulation, tél. 032 888 90 00. /comm

LA VUE-DES-ALPES

Collision frontale dans le tunnel

Hier, vers 15h35, une voiture conduite par un habitant de Neuchâtel, âgé de 22 ans, circulait sur la H20 en direction de Neuchâtel. Dans le tunnel de La Vue-des-Alpes, il a perdu la maîtrise de son véhicule, qui a dévié sur la voie réservée au trafic en direction La Chaux-de-Fonds, et a violemment heurté de front une automobile conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, âgé de 48 ans. Sous l'effet du choc, le véhicule du conducteur plus âgé a dérapé sur la gauche de la chaussée et s'est retourné sur son flanc droit.

Au cours de cette embardée, un jeune passager, âgé de huit ans, a été éjecté du véhicule. Blessé, il a été hélicoptéré par la Rega au Chuv. Egalement blessée, une passagère de 45 ans, habitant à La Chaux-de-Fonds, a été transportée à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. La circulation a été fermée dans les deux sens sur la semi-autoroute jusqu'à 18h10. /comm-ats

AVIS DE NAISSANCE

Le 6 juillet 2002, j'ai résilié mon bail dans le ventre de maman pour en signer un à vie dans les bras de mon papa

MARGAUX

2 kg 950, 46 cm

Maternité de Landeyeux
Famille Delamadeleine

Très touchée par les témoignages d'amitié et de sympathie reçus lors du départ de notre chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante et cousine, la famille de

Madame Elisabeth GENTIL née KEMPF

vous exprime sa gratitude et vous remercie de la part que vous avez prise à son épreuve.

Juillet 2002

